

FLAT TV



SEE EVERY THING EXPERIENCE EVERY THING

PHILIPS

Mikä neuvoksi?

Jos käyttöohjeesta ei löydy vastausta eikä tarkistusluettelokaan ratkaise ongelmaa, voit soittaa Philipsin asiakaspalveluun. Asiakaspalvelun numero löytyy mukana olevasta "World-wide guarantee" takuuvihkosesta. Ennen kuin soitat, selvitä itsellesi laitteen tyyppinumero ja sarjanumero, jotka mainitaan television takapaneelissa olevassa arvokilvessä tai pakkauksessa.

Tyyppinumero: 32/37/42PF9986
Sarjanumero:

Kuvaruudun hoito

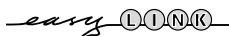
Katso Tarkistusluettelo, s. 24.

Jatkuvan tuotekehittelyn johdosta pidätämme käyttöohjeen osalta oikeuden muutoksiin ilman eri ilmoitusta.



Laitteen poistaminen käytöstä

Philips kiinnittää erityistä huomiota ympäristöystävälliseen tuotantoon. Televisiossa on materiaaleja, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen. Kun televisio on käytetty loppuun ja poistetaan käytöstä, osa materiaaleista voidaan ottaa talteen ammattitaitoisen liikkeen toimesta. Näin vähennetään hävitettävien jätteiden määrää. Tässä televisiossa on pieni (sallittu) määrä elohopeaa. Noudata vanhojen televisioiden hävittämisestä annettuja paikallisia ohjeita.



EasyLink-ominaisuuksien periaate on "yhden painalluksen toiminta". Tämä tarkoittaa sitä, että peräkkäiset toimenpiteet tehdään samaan aikaan sekä televisiossa että kuvanauhuri, jos kummassakin on EasyLink-toiminto ja ne on yhdistetty kuvanauhurin mukana toimitetulla eurojohdolla.

Sisällys

Alkuvalmistelut	2
Tv:n päällä olevat painikkeet	2
Kauko-ohjaimen käyttö RC4302	3
Menujen käyttö	5
Asennus	5
Menukielen ja Maan valitseminen	5
Tv-kanavien tallennus muistiin	6
Automaattinen asennus	6
Manuaalinen asennus	6
Nimen anto	7
Ohjelmaluettelouudelleen järjestely	7
Mielikanaavien valinta	7
Tv-laitteiston	8
Yleistä	8
Lähde	10
Dekooderi	10
Esittely	10
Menujen Tv	11
Kuva-menu	11
Active Control	12
Ääni-menu	12
Ambilight	12
Toiminnot-menu	13
Dual screen / PIP / Multipip	14
nexTVView / Teksti-tv opas	15
Teksti-tv-/nexTVView-oppaan näyttö	15
nexTVView opastus	16
Kuva/nexTVView-Teksti-tv-oppaan	16
Teksti-tv-opas	16
Perustoiminnot	17
nexTVView-ohjelmaoppaan tietojen keruu ja päivitys	17
Teksti-tv	18
Teksti-tv:n kytkentä ja katkaisu	18
Teksti-tv-sivun valinta	18
Aikaisemmin valitun teksti-tv-sivun valinta	18
Teksti-tv:n etusivun valinta	18
Alasivujen valinta	18
Suurennus	18
Kuva/Teksti-tv	18
Hyperteksti	18
Teksti-tv menu	19
Oheislaitteiden liittäminen	20
Kuvanauhuri (vcr-dvd+rw)	20
Muut oheislaitteet (satelliittivastaanotin, dekoderi, DVD, pelit jne.)	20
Sivulla oleva liitännät	21
Monikanavainen Surround-vastaanotin	21
Lisä-subwooferin yhdistäminen	21
Cinema Link Surround-vahvistin	21
Yhdistä tietokone	22
Liitetyn laitteen valinta	22
Talennin tai DVD-video, jossa on EasyLink	22
Tallentaminen EasyLink-toiminnolla varustetulla kuvanauhurilla	22
Audio- ja videolaitteita painikkeet	23
Tarkistusluettelo	24

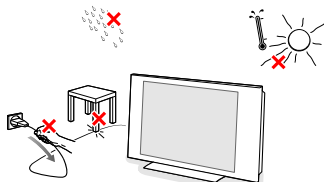
Alkuvalmistelut

1 Seinäkiinnitysohje/pöytäjalusta

Ostetusta televisiosta riippuen mukana tulee seinäpidike ja/tai pöytäjalusta. Katso erillisestä lehtisestä, miten pöytäjalusta ja/tai seinäpidike asennetaan. Pidä huoli, että seinäpidike kiinnitetään riittävän tukevasti, jotta se täyttää turvavaatimukset. Televisio (ilman pakkausta) painaa noin 20 kg (32PF9986); 27 kg (37PF9986); 35 kg (42PF9986).

Huomaa: Muunlaisia jalustoja voi olla saatavissa erikseen. Kysy myyjältä.

- 2 Aseta tai ripusta televisio minne haluat, mutta pidä huoli että ilma pääsee kiertämään vapaasti ilmanvaihtoaukkojen kautta. Älä sijoita vastaanotinta ahtaaseen tilaan kuten kirjahyllyyn tai vastaavaan.



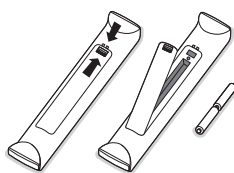
Turvallisuussyistä vältä aina palavien kynttilöiden tai vastaavien esineiden asettamista laitteen yläpuolelle/päälle tai sen läheisyyteen. Älä altista laitetta kuumuudelle, auringonpaisteelle tai kosteudelle. Älä aseta laitteen yläpuolelle/päälle kukkamaljakkoita tai vastaavia esineitä, joista voi roiskua vettä tai muuta nestettä.

- 3 Liitä antennipistoke kunnolla television takana oikeassa antenniliitännään. Jos kuvassa on häiriöitä, voit parantaa kuvan laatua käyttämällä mukana olevaa häiriösuojattua johtoa.

- 4 Tietokoneen yhdistäminen, katso s. 22. Katso muiden laitteiden yhdistäminen sivulta 20. Jos käytössä on Cinema Link -yhdistelmä (Cinema Link -audiovastaanotin ja/tai Cinema Link -kuvanauhuri ja/tai DVD-video), katso mukana tulevaa erillistä ohjekirjaa, s. 27. Paras lopputulos saadaan käyttämällä vain mukana tulevia antennijohtoja yhdistämään vastaanotin kuvanauhuriin/tallentavaan DVD-videon ja kuvanauhuriin/tallentava DVD-video antenniliitännään.

- 5 Yhdistä mukana tuleva verkkojohto television pohjassa olevaan verkkoliitännään ja pistorasiaan, jonka jännite on 198-264V. Varo vahingoittamasta verkkojohtoa, koska se voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun. Pidä huoli ettei verkkojohto jää television alle puristuksiin.

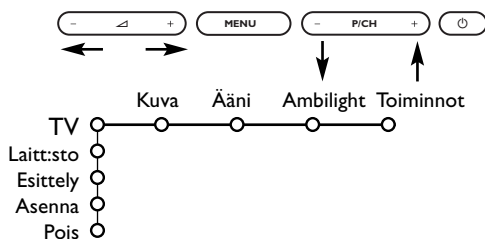
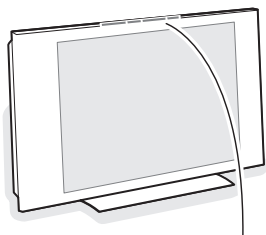
- 6 Kauko-ohjain: Pane lokeroon mukana olevat kaksi paristoa (tyyppi R6-1,5V).



Mukana olevat paristot eivät sisällä elohopeaa eivätkä kadmiumia. Suosittelemme noudatettavaksi vanhojen paristojen hävittämistä annettuja paikallisia ohjeita.

- 7 Television kytkentä: Paina television päällä olevat virtakytkintä. Television edessä oleva merkkivalo ja kuvaruutu syttyvät. Jos merkkivalo on punainen, paina kauko-ohjaimesta painiketta - P + tai .

Tv:n päällä olevat painikkeet



Vaikka kauko-ohjain häviäisi tai rikkoutuisi, voit silti muuttaa joitakin kuvan perusasetuksia tv:n päällä olevilla painikkeilla.

Paina:

- ▲- tai + säätää äänenvoimakkuutta
- painikkeita -P/CH+, kun valitset tv-kanavia tai ohjelmälähteitä

Painikkeella **MENU** voidaan näyttää päämenu ilman kauko-ohjainta.

Käytä:

- painikkeita ▲ - ja + sekä P/CH- ja P/CH+ liikkumiseen valikoissa näytettyyn suuntaan.
- vahvista valinta painikkeella **MENU**.

Huomaa:

Kun valikot on näytetty television päällä olevalla painikkeella **MENU**, ne saadaan pois vain kohdassa **Pois**. Valitse **Pois** ja paina painiketta **MENU**.

Kauko-ohjaimen käyttö RC4302

Huomaa: Useimpien painikkeiden kohdalla ensimmäinen painallus kytkee toiminnon. Toinen painallus katkaisee toiminnon. Kun painikkeella on useampia vaihtoehtoja, näytetään pieni luettelo. Valitse luettelosta seuraava kohta painamalla painiketta toistuvasti. Luettelo häviää automaattisesti 6 sekunnin kuluttua, tai paina painiketta **OK**, jolloin luettelo häviää heti.

Huomaa: DVI-toiminnossa vain muutamat painikkeet toimivat.

AMP DVD/R TV SAT AUX

Ks. 'Audio- ja videolaitteita painikkeet', s. 23.

- Valitse muu oheislaitte
Ks s. 19.



Audio- ja videolaitteita painikkeet
p. 23.

Välitön Tallennus

Ks. Tallentaminen EasyLink-toiminnolla varustetulla kuvanauhurilla, s. 22.



Kello

Kellonaika näytetään kuvaruutuun.



Surround-toiminnon

Incredible surround

Kun valitaan Incredible Surround Kytk. Stereo-toiminnossa, tuntuu kuin kaiuttimet siirtyisivät kauemmas toisistaan

Virtual Dolby surround

Parhaimmillaan Dolby surround -signaaleja käytettäessä. Antaa mahdollisuuden kokea Dolby Surround Pro Logic -äänentoisto takaa tulevien äänien vaikutelman ansiosta. Katso Äänimenu, 3D-efekti, s. 12.

Huomaa: Saman valinnan voi tehdä Äänimenun kohdassa surround-toiminto, s. 12.



Cinema Go

Katso s. 27.

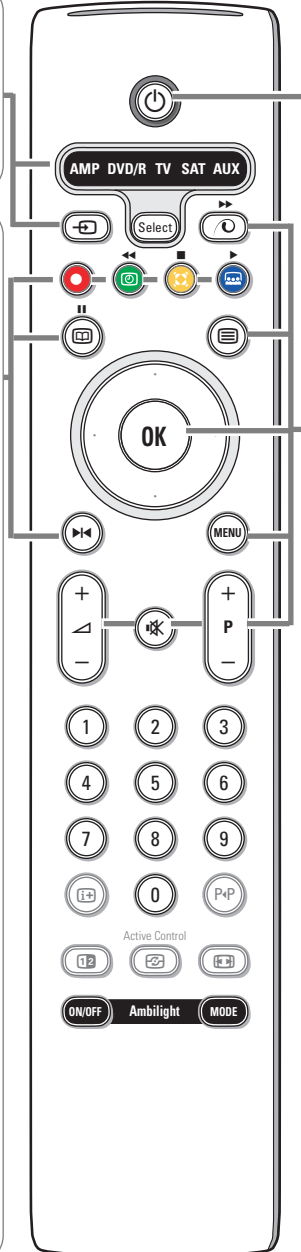


NEXTVIEW kytk./katk s. 15



Pys.kuva

Pysäyttää kuvan. Tulosignaalista riippuen toiminto ei ehkä ole mahdollinen.



Standby

Painike kytkee ja katkaisee television toiminnan. Laitteen toiminta katkeaa ja punainen ilmaisin syttyy.



Pixel Plussan 2 esittelyn

kytkentä/katkaisu

- Paina kytkeäksesi tai katkaistaksesi Pixel Plussan 2 esittelyn. Kuvan oikeassa puoliskossa Pixel Plus on toiminnassa.
- Paina pitkään näyttääksesi digitaalisten asetusten luettelon. Valitse asetus siirtämällä kohdistinta ylös/alas. Katso myös Kuva-valikon kohta Digitaaliset vaihtoehdot, s. 11.



Teksti-tv kytk./katk. s. 17



Paina tätä painiketta

- Aktivoi valintasi menusta
- Ohjelmaluettelon näyttö.

MENU Päämenu kytk./katk. ks. s. 5



Sääda äänenvoimakkuus painikkeella - tai +.



Katkaisee äänen tilapäisesti ja palauttaa sen.



Ohjelmien valinta

Suosikkiluetteloon tallennettujen tv-kanavien ja ohjelmälähteiden selaus.

0/9 Numeropainikkeet

Tv-kanavan valinta.

Anna kaksinumeroisten ohjelmanumeroiden toinen numero, ennen kuin viiva häviää. Voit vaihtaa suoraan yksinumeroiselle tv-kanavalle painamalla numeropainiketta hieman pidempään.



[i+] Kuvaruudun tiedot

Paina näyttääksesi tietoa valitusta tv-kanavasta ja ohjelmasta (mikäli käytettävissä).

Valikon/kauko-ohjaimen tiedot

Kun valikko on kuvaruudussa, paina painiketta **[i+]** näyttääksesi tietoa valitusta valikkokohdasta. Kun valikon tiedot näkyvät, voit painamalla jotain kauko-ohjaimen painiketta (paitsi **MENU** ja numerot) näyttää tietoa kauko-ohjaimesta. Painikkeen normaali toiminto ei käynnisty.

PiP Smart surf / NEXTVIEW aiheet

Tällä painikkeella voidaan helposti vaihdella 2-9 tv-kanavan ja ohjelmalähteen välillä tai valita nopeasti tv-ohjelmat, jos NEXTVIEW lähettää määritellyt aiheet. Katso Yleistä, Smart surf, s. 8.

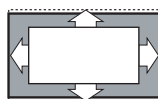
Poista Smart surf näyttö painamalla painiketta **OK** tai odottamalla ajan loppumista.

[12] Dual screen / PIP / Multipip Katso s. 8 ja s. 14.

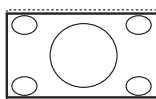
[Active control] Katso s. 12.

[Kuvaformaatti]

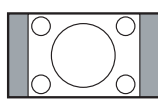
Valitse painamalla toistuvasti painiketta: Autom. kuvakoko, Superzoomaus, 4:3, Elok. laaj. 14:9, Tekstityksen zoomaus tai Laajakuva.



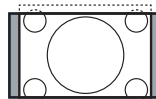
Autom. kuvakoko



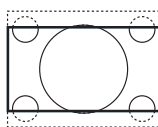
Superzoomaus



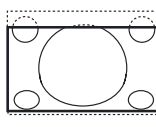
4:3



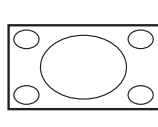
Elok. laaj. 14:9



Elok. laaj. 16:9



Tekstityksen zoomaus



Laajakuva

Autom. kuvakoko-toiminto täyttää kuvaruudun mahdollisimman täysin. Jos tekstitys on alalaidan mustassa palkissa, Autom. kuvakoko saa tekstityksen näkyviin. Jos tekstitys näkyy vain osittain, paina kohdistinta ylöspäin. Jos ohjelmakanavan logo näkyy ylälaidan mustan palkin kulmassa, logo häviää ruudusta.

Superzoomaus poistaa 4:3-kuvakoon mustat sivupalkit vääristäen kuvaa mahdollisimman vähän.

Kun kuvakooksi on valittu Elok. laaj. 14:9, Elok. laaj. 16:9, Superzoomaus tai Tekstityksen zoomaus, voit vierittää tekstityksen näkyviin käyttämällä kohdistinta ylös/alas.

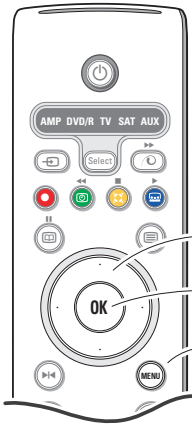
Huomaa: Liitännän DVI kautta tulevissa signaaleissa on valittavissa vähemmän kuvakokoja.

Ambilight ks. myös s. 12.

- **KYTK./KATK.** Paina lyhyesti. Painamalla pitkään voit valita eri kirkkausasetuksia.
- **ASETUS** Valitse jokin ennalta määritetyistä ambilight-asetuksista painamalla painiketta toistuvasti.

Huomaa: Kun televisio kytketään valmiustilaan ja kytket Ambilight-valon, valo syttyy. Tällöin on käytettävissä vähemmän asetuksia.

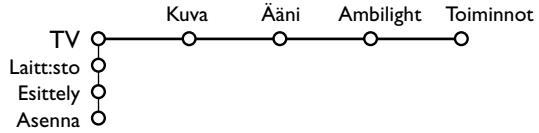
Menujen käyttö



Painamalla painiketta **i+** saat tietoa valitusta valikon kohdasta.

- 1 Kutsu päämenu painamalla kauko-ohjaimesta painiketta **MENU**. Voit milloin tahansa poistaa valikot painamalla uudelleen **MENU**-painiketta.

Huomaa: Jos laite on yhdistetty Cinema Linkin kautta, valikossa näkyy enemmän kohtia.



- 2 Valitse painamalla kohdistinta ylös/alas kohta **TV-**, **Laitt:sto-**, **Esittely-** tai **Asennus-menu**.

Valitse **Kuva**, **Ääni**, **Ambilight** tai **Toiminnot** painamalla kohdistinta vasemmalle/oikealle.

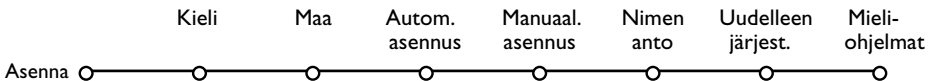
Huomaa: Joskus kaikki valikon kohdat eivät näy kuvaruudussa (näkyvät sinisten pallojen rykelmä). Näytä kaikki kohdat painamalla kohdistinta alas tai oikealle.

- 3 Valitse menun kohta painamalla kohdistinta vasemmalle/oikealle.
- 4 Valitse asetus tai säätö painamalla kohdistinta ylös/alas.

Huomaa: Kohdat, joita ei tilapäisesti voi valita tai jotka eivät kuulu asiaan näytetään vaaleanharmaana eikä niitä voi valita.

Asennus

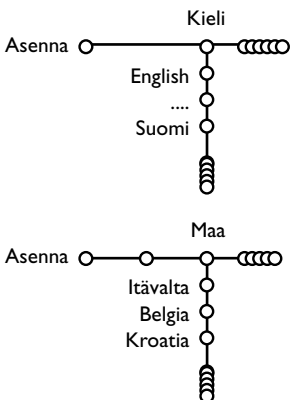
Asennusmenu sisältää seuraavat kohdat:



EasyLink

Jos kuvanauhuri on EasyLink-toiminto, asennuksen aikana kieli, maa ja saatavilla olevat kanavat lähetetään automaattisesti kuvanauhuriin.

Menukielen ja Maan valitseminen



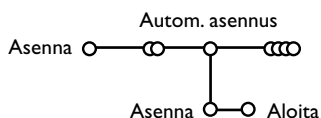
- 1 Paina kauko-ohjaimesta painiketta **MENU**.
- 2 Valitse **Asenna** painamalla kohdistinta alas.
- 3 Valitse **Kieli** painamalla kohdistinta oikealle. Seuraa kuvaruudun ohjeita.
- 4 Valitse kieli painamalla kohdistinta ylös/alas ja vahvista painamalla painiketta **OK**.
- 5 Valitse **Maa** painamalla kohdistinta oikealle.
- 6 Valitse maa, jossa parhaillaan olet, ja paina painiketta **OK**. Valitse **Muu**, jos oikeaa maata ei ole.
- 7 Jatka **Asennus**-menusta.

Tv-kanavien tallennus muistiin

Kun kieli ja maa on asetettu oikein, voit nyt hakea ja tallentaa tv-kanavat kahdella eri tavalla: automaattisesti tai manuaalisesti (viritys kanava kerralla).

Valitse vaihtoehto painamalla kohdistinta oikealle.

Automaattinen asennus

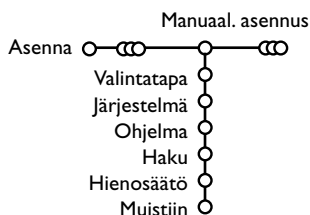


- 1 Valitse Asennus-menusta kohta **Automaattinen asennus**.
Huomaa: mikään kanava ei saa olla lukittu automaattiasennusta käytettäessä. Avaa kanavat syöttämällä tarvittaessa PIN-koodi. Katso TV, Ominaisuudet-menu, Lapsilukko, s. 13.)
- 2 Paina kohdistinta alas. **Automaattiasennuksen aloitusilmoitus Aloita** ilmestyy.
- 3 Paina kohdistinta oikealle.
- 4 Viesti **Hakee** ilmestyy ja automaattiasennuksen eteneminen näytetään.

Jos televisio tunnistaa kaapelijärjestelmän tai ACI-signaalia (Automatic Channel Installation) lähettävän tv-kanavan, ohjelmaluettelon ilmestyy kuvaruutuun. Ilman ACI-lähetystä kanavat numeroidaan kielen ja maan valinnan mukaan. Käyttämällä Uudelleenjärjestely-toimintoa voit numeroida ne uudelleen. Katso s. 7.

*Kaapeli- tai tv-yhtiö voi näyttää valintavalikon. Sen ulkonäkö ja sisältö riippuvat kaapeliyhtiöstä tai tv-yhtiöstä. Valitse painamalla kohdistinta ja paina sitten painiketta **OK**.*

Manuaalinen asennus



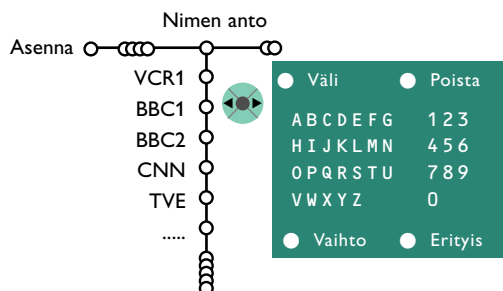
Tv-kanavien haku ja tallennus muistiin tehdään kanava kerralla. Manuaalinen asennus menu on käytävä läpi vaihe vaiheelta.

- 1 Valitse Asennus-menusta kohta **Manuaal. asennus**.
- 2 Paina kohdistinta alas.
Seuraa kuvaruudun ohjeita.

*Huomaa: Haku tai tv-kanavan suora valinta
Jos tiedät taajuuden tai C- tai S-kanavanumeron, voit antaa sen suoraan numeropainikkeilla 0 - 9. Jatka painamalla kohdistinta alas.*

Toista sama hakeaksesi toisen tv-kanavan, kun valittu tv-kanava on tallennettu muistiin.

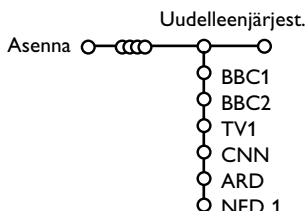
Nimen anto



Tv-kanavalle muistiin tallennettu nimi voidaan muuttaa tai jos nimeä ei ole, se voidaan antaa. Ohjelmanumeroille 0-99 ja oheislaitteille voidaan antaa 5 kirjainta tai numeroa käsittävä nimi.

- 1 Valitse Asennus-menusta **Nimen anto** ja paina kohdistinta alas.
- 2 Valitse ohjelmanumero.
Huomaa: Painamalla jatkuvasti kohdistinta ylös/alas voit selata ohjelmaluetteloa.
- 3 Paina kohdistinta oikealle.
Kuvaruutuun ilmestyy näppäimistö.
Paina kohdistinta oikealle, niin pääset näppäimistöön. Valitse ensimmäinen merkki painamalla kohdistinta ylös/alas, vasemmalle/ oikealle ja paina painiketta **OK**. Kaikki merkit valitaan samalla tavalla.
Valitse **Väli**, kun haluat sanavälin; **Poista**, kun haluat pyyhkiä korostettuna näkyvän merkin; **Vaihto**, kun haluat näyttää näppäimistöllä isot tai pienet kirjaimet; **Erityis**, kun haluat näppäimistön erikoismerkit. Vahvasta painamalla painiketta **OK**.
- 4 Paina kohdistinta toistuvasti vasemmalle, kun haluat lopettaa valitun kanavan tai oheislaitteen nimen antamisen.
- 5 Valitse toinen ohjelmanumero ja toista vaiheet **3** - **4**.

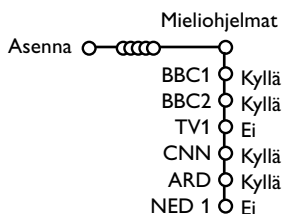
Ohjelmaluettelonuudelleen järjestely



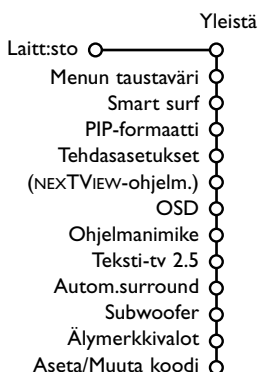
Voit mielesi mukaan vaihtaa muistissa olevien tv-kanavien järjestystä.

- 1 Valitse Asennus-menusta **Uudelleen järjest.**
- 2 Seuraa kuvaruudun ohjeita.

Mielikanavien valinta



- 1 Valitse Asennus-menusta **Mieliohjelmat**.
- 2 Valitse ohjelmanumero painamalla kohdistinta ylös/alas.
- 3 Valitse **Kyllä** tai **Ei** käyttämällä kohdistinta vasemmalle/oikealle.
- 4 Toista vaiheet **2** ja **3** jokaisen sellaisen tv-kanavan tai oheislaitteen kohdalla, jonka haluat valita suosikiksi tai ei-suosikiksi.



Laitteisto-menu sisältää kohtia joilla säädetään tv:n toimintojen, ominaisuuksien, palvelujen ja mahdollisesti liitettyjen oheislaitteiden adetuksia.

Yleistä-menussa voi muuttaa asetuksia, joita yleensä tarvitsee tehdä vain satunnaisesti.

Lähde-menussa voi valita ohjelmälähteen.

Dekooderi-menussa voi määrittää yhden tai useamman ohjelma-numeron dekooderin ohjelmanumeroksi.

Painamalla kauko-ohjaimesta painiketta  saat tietoa valitusta valikon kohdasta.

Yleistä

Tämän valikon avulla on mahdollista muuttaa asetuksia, joita yleensä muutetaan muita harvemmin.

Menun taustaväri

Kytke tai katkaise valikon tausta valitsemalla **Kyllä** tai **Ei**.

Smart surf

- ❶ Valitse **Smart surf**.
- ❷ Painamalla kohdistinta vasemmalle/oikealle, valitse
 - **2 ohjelmaa**, jos haluat vaihdella painikkeella P+P nykyisen ja edellisen valitun kanavan välillä,
 - **9 ohjelmaa**, jos haluat painikkeella P+P näkyviin luettelon, jossa on enintään 9 valittavaa kanavaa,
 - **Aiheet**, jos haluat painikkeella P+P valita nopeasti tv-ohjelmat, jos NEXTVIEW lähettää aihemäärittelyt. Ks s. 15.

Kanavan tai ohjelmälähteen lisääminen/poistaminen 9 ohjelman luettelosta:

Viritä lisättäväksi haluamasi kanava tai ohjelmälähde. Paina painiketta P+P. Lisää painamalla kohdistinta oikealle.

Huomaa: Jos luettelossa on jo yhdeksän kanavaa/ohjelmälähdettä, alimpana oleva poistetaan.

PIP-formaatti

Tässä valikossa on mahdollista valita haluttu kuvakoko, joka sitten voidaan kytkeä päälle ja pois painikkeella .

- ❶ Valitse **PIP-formaatti** painamalla kohdistinta alaspäin.
- ❷ Paina kohdistinta oikealle.
- ❸ Valitse **Dual screen**, **PIP**, **PIP 3** tai **PIP 6** painamalla kohdistinta alaspäin. Kun Dual screen on kytketty kauko-ohjaimen painikkeella  ja kun:
 - **Dual screen** on valittu, kuvaruutu jakautuu kahteen yhtä suureen osaan.
 - **PIP**-toiminto, televisio näyttää koko ruudun videokuva, jossa on yläkulmassa pip-ruudussa videokuva;
 - **PIP3** tai **PIP6**, televisio näyttää ison kuvan lisäksi 3 tai 6 pip-ruutua. Katso s. 14.

Tehdasasetukset

Tämä palauttaa kuvan ja äänen asetukset takaisin tehdasasetuksiksi, mutta säilyttää kanava-asennukset.

NEXTVIEW (Tv-oppaan) ohjelmayhtiö

Valitse sellainen tv-kanava, joka lähettää NEXTVIEW-tietoa. NEXTVIEW-toiminnon käyttö, ks. sivu 15.

OSD (On Screen Display)

- 1 Valitse **OSD**.
- 2 Valitse **Normaali** kytkee ohjelmanumeron jatkuvan näytön sekä tv-kanavan ja ohjelman tietojen laajemman näytön kuvaruudussa. **Minimi** kytkee kanavatietojen supistetun näytön.

Huomaa: Kun tekstitys on kytketty, ks. Toiminnot, s. 13, ohjelmanumeron jatkuva näyttö ei ole mahdollinen.

Ohjelmanimike

Valitse **Ohjelmanimike Kyllä** tai **Ei**.

Kun valitset **Kyllä**, tv-ohjelman valinnan tai kauko-ohjaimen (i+)-painikkeen painamaisen jälkeen teksti-tv:tä lähettävä tv-kanava saattaa lähettää tv-kanavan nimen tai ohjelman nimen. Kun valitset **Ei**, ohjelman nimi näytetään vain kun painetaan (i+)-painiketta mutta ei tv-kanavan valinnan jälkeen.

Teksti-tv 2.5

Jotkut ohjelmantuottajat tarjoavat mahdollisuuden nähdä enemmän värejä, muita taustavärejä ja kauniimpia kuvia teksti-tv-sivuilla.

- 1 Valitse **Teksti-tv 2.5**.
- 2 Jos haluat hyödyntää tätä ominaisuutta valitse painamalla kohdistinta oikealle **Teksti-tv 2.5 Kytk**.
- 3 Jos haluat neutraalimman teksti-tv-näytön valitse painamalla uudelleen kohdistinta oikealle **Teksti-tv 2.5 Katk**. Valinta koskee kaikkia teksti-tv:tä lähettäviä kanavia.

Huomaa: Saattaa kestää muutaman sekunnin, ennen kuin teksti-tv-lähetys vaihtuu.

Autom. Surround

Joskus tv-yhtiöt lähettävät merkkisignaalin Surround Sound -koodatuille ohjelmille.

Televisio vaihtaa automaattisesti parhaan surround sound-toiminnon, kun kohtaan

Autom. surround on valittu **Kytk**.

Subwoofer

Valitse **Kyllä**, jos olet asentanut ulkoisen subwooferin. Katso Oheislaitteiden kytkeminen, Lisä-subwooferin kytkentä, s. 21.

Älymerkkivalot

Valitse **Kyllä**, jos haluat television päällä oleviin painikkeisiin syttyvän siniset valot, kun joku on 1-1,5 metrin päässä televisiosta.

Huomaa: Koska älyvalot toimivat liikkuvien esineiden heijastuksen mukaan, ne toimivat eri tavalla ympäristöstä ja käytetyn vaatetuksen tyypistä/väristä riippuen.

Aseta/Muuta koodi

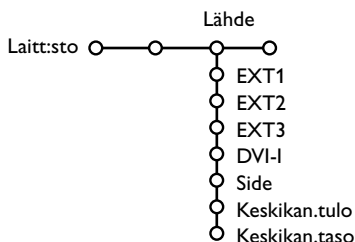
Lapsilukon (katso TV, Toiminnot, s. 13) avulla voit lukita kanavia ja estää lapsia katsomasta tiettyjä ohjelmia. Lukittuja kanavia voidaan katsoa vain antamalla koodi. Aseta/Muuta koodi -menukohdassa voi valita tai muuttaa ns. PIN-koodin (Personal Identification Number).

- 1 Valitse **Aseta/Muuta koodi**.
- 2 Jos koodia ei ole vielä, menu näyttää **Aseta koodi**.
Jos koodi on annettu aikaisemmin, menu näyttää **Muuta koodi**. Seuraa kuvaruudun ohjeita.

Tärkeää: olet unohtanut koodin !

- 1 Valitse Yleistä-menusta **Muuta koodi** ja paina **OK**.
- 2 Paina kohdistinta oikealle ja anna ohituskoodi 8-8-8-8.
- 3 Paina uudelleen kohdistinta ja anna uusi 4-numeroinen koodi. Aikaisempi koodi pyyhitään ja uusi tallennetaan tilalle.

Lähde



Tässä menuussa voi valita jonkin liitäntöihin yhdistetyn oheislaitteen.

- 1 Näytä valittuun liitäntään yhdistettyjen laitteiden nimiluettelo painamalla kohdistinta oikealle.
- 2 Valitse oheislaitte painamalla kohdistinta ylös/alas.

Kun olet valinnut ohjelmälähteen, esim. DVD, tämä ohjelmälähde valitaan automaattisesti kun kauko-ohjaimelle valitaan DVD-toiminto, ks. s. 3, ja kun painat kauko-ohjaimesta painiketta .

Keskikanavan tulo - Keskikanavan taso

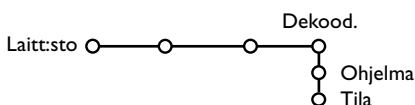
Kun olet yhdistänyt surround-vastaanottimen televisioon, ks. s. 21, television kaiuttimet toimivat keskikaiuttimena, jolloin ei tarvita erillistä keskikaiutinta.

Valitse **Keskikanavan tulo Kytketty**.

Kun on valittu **Kytketty**, voit säätää keskikanavan voimakkuutta muuttamalla äänenvoimakkuuden tasoeroja painamalla kohdistinta vasemmalle/ oikealle.

Huomaa: Tämä ei koske Cinema Link surround-vastaanotinta.

Dekooderi

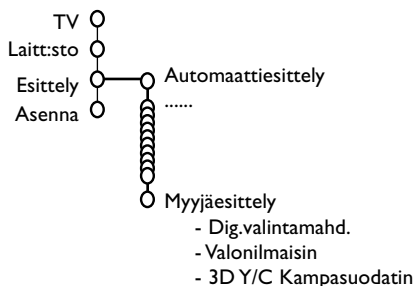


Jos olet yhdistänyt dekodeerin tai muokkaimen, katso s. 19, voit määrittää yhden tai useamman ohjelmanumeron dekodeerin ohjelmanumeroksi.

- 1 Valitse **Dekood**.
- 2 Valitse **Ohjelma**.
- 3 Valitse ohjelmanumero, jolle olet tallentanut dekodeerista tulevan ohjelman.
- 4 Valitse **Tila**.
 - Valitse käyttämällä kohdistinta vasemmalle/ oikealle vaihtoehto **Katk.**, **EXT1** tai **EXT2**.
 - Valitse **Katk.**, ellei halua kytkeä tälle ohjelmanumerolle dekodeeria.

*Huomaa: Valitse **EXT2**, kun dekodeeri on yhdistetty EasyLink-kuvanauhuriin.*

Esittely



Esittely-menusta on valittavissa television toimintojen esittely erillisinä tai jatkuvana.

Ambilight-asetuksia selattaessa jokainen asetus näkyy 10 sekuntia. Ennen seuraavaan asetukseen siirtymistä valo ensin häipyä ja voimistuu sitten seuraavalle asetukselle.

Jos on valittu **Automaattiesittely**, toiminto esittelee automaattisesti kaikki eri toiminnot peräkkäin jatkuvana. Toiminto lopetetaan painamalla jotain kohdistinpainiketta. Jos on valittu jokin toiminto, tämä toiminto esitellään vain kerran ja Esittely-menu häviää näkyvistä.

Huomaa: Myyjäesittely ei ole osa automaattitoimintoa ja se on kytkettävä erikseen.

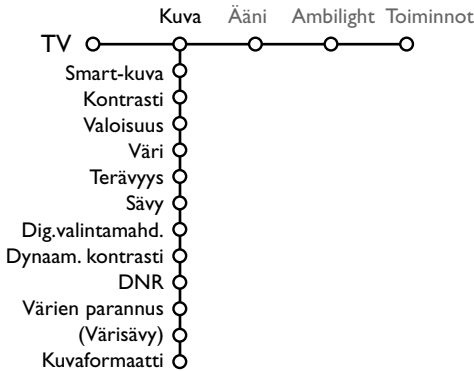
Menujen Tv

Kutsu päämenu painamalla kauko-ohjaimesta painiketta menu.

Huomaa: Tulosignaalista riippuen yksi tai useampi valikon kohta ei ehkä ole valittavissa.

Valitusta valikon kohdasta saat tietoja painamalla kauko-ohjaimesta painiketta **i+**.

Kuva-menu



- 1 Valitse **Kuva** painamalla kohdistinta oikealle.
- 2 Valitse Kuva-menun kohdat painamalla kohdistinta ylös/alas.
- 3 Muuta asetukset painamalla kohdistinta vasemmalle/oikealle tai valitse luettelo alamenusta painamalla kohdistinta oikealle. Valitse alamenusta kohta painamalla kohdistinta ylös/alas.

Huomaa: Jos haluat poistaa menun taustan ennen kuva-asetusten säätöä, katso TV Laitteisto, Yleistä, s. 8.

Smart kuva

Valitse **Smart-kuva**, kun haluat näyttää luettelon esisäädetyistä kuva-asetuksista, joista jokainen vastaa tiettyä tehdasasetusta.

Esisäädetty tarkoittaa kuvamenussa tehtyjä omia kuva-asetuksia.

Huomaa: Tämä Philips-taulutelevisio on säädetty tehtaalla näyttämään parhaalta kirkaassa myymäläympäristössä, jossa yleensä käytetään valaistuksena loistelamppuja. Koska kotisi valaistus ei todennäköisesti ole yhtä kirkas, kannattaa kokeilla eri Smart kuva-asetuksia, jotta löydät omini katseluoloihisi parhaiten sopivan asetuksen. Useimmista Luonnollinen-asetus tuntuu oikealta vaihtoehdolta.

Digitaaliset valintamahdollisuudet

Pixel Plus 2 on paras asetus, se kaksinkertaistaa vaakaerottelun ja lisää juovien määrää 33%. Kannattaa ehkä valita Movie Plus, jos sädekehäilmiö häiritsee katselua. Halutessasi voit valita Progressive Scan.

Dynaam. kontrasti

Asettaa tason, jolla TV parantaa automaattisesti yksityiskohtia kuvan tummilla, keskisävyisillä ja vaaleilla alueilla.

DNR

Tämä asettaa tason, jolla kuvakohina mitataan ja vaimennetaan.

Värien parannus

Tällä saadaan värit elävimmiksi ja parannetaan yksityiskohtien tarkkuutta kirkkaissa väreissä.

Värisävy

Tämä korvaa värin vaihtelut NTSC koodatuissa lähetyksissä.

Kuvaformaatti

Tällä säädetään kuvan koko lähetyksen koosta ja haluamastasi asetuksesta riippuen. Katso myös kohta Kauko-ohjaimen käyttö, Kuvaformaatti, s. 4

Active Control

Tämä tarkoittaa aktiivista ja automaattista järjestelmää, joka mittaa ja korjaa automaattisesti kaikki tulosignaalit, niin että kuva olisi aina mahdollisimman hyvä. Ympäristön valaisuuden tunnistin säätää asetukset huoneen katseluolojen mukaan (mikäli Active control-asetukseksi on valittu Keski tai Maksimi).

- 1 Paina kauko-ohjaimesta painiketta .
Huomaa: poista kuvaruudusta kaikki valikot.
- 2 Active Control-valikko näytetään.
- 3 Valitse Active Control-asetus **Katk.**, **Minimi**, **Keski** tai **Maksimi** painamalla kohdistinta ylös/alaspäin.
Kuva-asetusten optimointi tapahtuu jatkuvasti automaattisesti ja se näkyy palkeista. Valikon kohtia ei voi valita.
- 4 Valitse **Smart-kuva** painamalla kohdistinta oikealle.

- 5 Valitse jokin esisäädetyistä kuva-asetuksista painamalla kohdistinta ylös/alaspäin.
- 6 Valitse **Aktiivinäyttö** painamalla kohdistinta oikealle.
- 7 Valitse **Näytä palkit**, jokin Dual screen-esittely tai **Katk.** painamalla kohdistinta ylös/alaspäin.
Kun valitset Dynaaminen kontrasti, Pixel Plus 2, Digital Noise Reduction tai Digital Natural Motion, kuvaruutu jakautuu kahteen osaan: vasemmalla puolella valittu kuva-asetus on katkaistu, oikealla puolella se on kytketty.
Huomaa: Tulosignaalista riippuen yksi tai useampi dual screen-esittely ei ehkä ole valittavissa.
- 8 Katkaise Active Control-valikon näyttö painamalla uudelleen painiketta h.

Ääni-menu



- 1 Valitse **Ääni** painamalla kohdistinta oikealle.
- 2 Valitse Ääni-menun kohdat painamalla kohdistinta ylös/alas ja säädä asetukset painamalla kohdistinta vasemmalle/oikealle.
Muista, että asetukset ovat normaalilla keskitasolla, kun asteikko näyttää keskikohtaa.

Smart-ääni

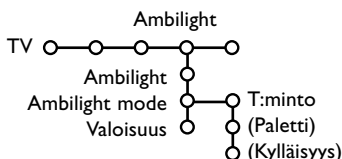
Valitse **Smart-ääni**, kun haluat näyttää luettelon esisäädetyistä ääniasetuksista, joista jokainen vastaa diskantin ja basson tiettyä tehdasasetusta.

Esisäädetty tarkoittaa äänimenussa tehtyjä omia asetuksia.

Huomaa:

- Jotkut kohdat menusta ovat käytettävissä vain kun Cinema Link on valittu ja kytketty toimintaan. Muita ohjataan audiovastaanottimesta eikä televisiosta. Katso Cinema Link, s. 27.
- Ääni **I-II** on käytettävissä vain kaksiaäänilähetyksissä.
- Mono/Stereo voidaan valita vain analogisissa stereolähetyksissä.
- Nicam/Analog. voidaan valita vain Nicam-lähetyksissä.

Ambilight

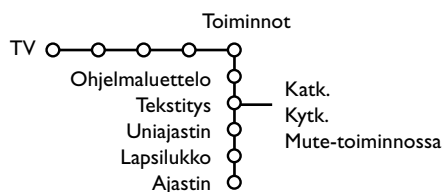


Ambilight-valikossa on eri asetuksia television taustavalon säätöön. Taustavalon käyttö tekee television katselemisen miellyttävämmäksi ja parantaa kuvanlaadun havaitsemista.

- 1 Valitse **Ambilight** painamalla kohdistinta oikealle.
- 2 Valitse valikosta kohta painamalla kohdistinta ylös/alas ja muuta asetuksia painamalla kohdistinta vasemmalle/oikealle.

Valitusta valikon kohdasta saat tietoja painamalla kauko-ohjaimesta painiketta .

Toiminnot-menu



- 1 Valitse **Toiminnot** painamalla kohdistinta oikealle.
- 2 Valitse Toiminnot-menun kohdat painamalla kohdistinta ylös/alas ja säädä asetukset painamalla kohdistinta vasemmalle/oikealle.

Valitusta valikon kohdasta saat tietoja painamalla kauko-ohjaimesta painiketta



Ohjelmaluettelo

Painikkeella **OK** voidaan vaihtaa tv-kanavan tai ohjelaiteen välillä.

Tekstitys

Tekstityssivu on tallennettava muistiin jokaiselle tv-kanavalle:

Kytke teksti-tv ja valitse hakemistosta oikea tekstityssivu. Katkaise teksti-tv.

Asetus **Tekstitys kytk.** näyttää sen automaattisesti valitulle tv-kanavalle, jos tekstitystä lähetetään. Symboli osoittaa, että toiminto on kytketty.

Valitse **Mute-toiminnossa**, kun haluat tekstityksen automaattisesti näkyviin äänen ollessa katkaistu kauko-ohjaimen painikkeella

Uniajastin

Tämä asettaa aikajakson, jonka jälkeen TV kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan.

Lapsilukko

- 1 Valitse **Lapsilukko**.

	Lukko	(Ikärajoitus)
Lapsilukko	— Katsel. esto	Lukitus alkaa
	Lukitus pois	(Luokkalukitus)
- 2 Näytä Lapsilukko-menu painamalla kohdistinta oikealle. Pyydetään antamaan koodi.
Huomaa: koodi on annettava joka kerta, kun halutaan päästä Lapsilukko-menuun.

Tärkeää: olet unohtanut koodin ! Ks. s. 9.

- 3 Valitse jokin Lapsilukko-menun kohdista.
 - Valitse **Lukko**, jos haluat lukita kaikki kanavat ja ohjelaitteet.
 - Valitse **Katselun esto** ja paina kohdistinta oikealle.
 Kohdat Ikärajoitus ja Luokkalukitus ovat valittavissa, kun NEXTVIEW-lähetys on käytettävissä
 Valitse:
 - **Ikärajoitus**, jos haluat lukita tietyn iän mukaan luokitellut ohjelmat: katkaistu, 2, 4 ... 16.
 - **Lukitus alkaa**, jos haluat lukita kaikki ohjelmat tietystä kellonajasta eteenpäin.
 Paina kohdistinta oikealle ja syötä kellonaika painamalla kohdistinta ylös/alas ja oikealle.
 Vahvista painikkeella **OK**.
 - **Ohjelmalukitus**, jos haluat lukita tietyn tv-kanavan tai ohjelaiteen ohjelma;
 - **Luokkalukitus**, jos haluat lukita tiettyyn aiheeseen liittyvät ohjelmat: Elokuva, Urheilu, Show....
 - Valitse **Lukitus pois**, kun haluat avata kaikkien kanavien ja ohjelaitteiden lukituksen kerralla.

Ajastin

- 1 Valitse **Ajastin**.

	VCR1	Sunnuntai
	Katk.	BBC2
		Maanantai
Ajastin	— Kytk.	CNN
		TVE
		
		J.pvä
		15:45
		►.....

- 2 Valitse **Kytk.** painamalla kohdistinta oikealle.
- 3 Näytä ohjelmaluettelo painamalla uudelleen kohdistinta oikealle.
- 4 Valitse tv-kanava tai ohjelaite, jolle haluat television vaihtavan valittuna aikana ja päivänä.
- 5 Valitse painamalla uudelleen kohdistinta oikealle viikonpäivä tai **J.pvä**.
- 6 Valitse ajan asetus painamalla kohdistinta vielä kerran oikealle. Anna aika numeropainikkeilla tai painamalla kohdistinta ylös/alas ja vahvista painikkeella **OK**.
- 7 Poista **MENU** painamalla painiketta menu.
Huomaa: Ajastimen asetukset voi tarkistaa painamalla painiketta

Dual screen / PIP / Multipip



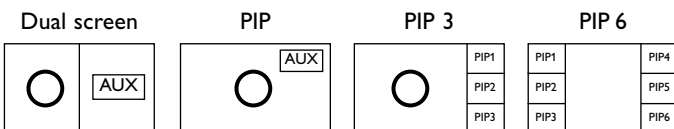
Kytke painikkeella **12**. Yleistä-valikon pip-formaatin luettelosta valitun formaatin mukainen **Dual screen**, **PIP** tai jokin pip-toiminto. Katso Laitteisto-valikon kohta Yleistä, s. 8.

Paina uudelleen painiketta **12**. Keltaisella rajattu kuvaruutu on pääkuvaruutu.

Huomaa:

- Painettaessa painiketta **12** jatkuvasti televisio näyttää peräkkäin eri kuvakoot siten (Dual screen, PIP, PIP 3 tai PIP 6), että kuvakoko vaihtuu aina sekunnin välein, kun painiketta pidetään painettuna. Valmiustilan jälkeen televisio valitsee Laitteistomenun kohdassa Yleistä tehdyn asetuksen.
- VGA- tai HD-lähdettä ei voi näyttää Dual screen- tai pip-kuvana.
- Kun valitaan Dual screen-toiminto, tuetaan kahta kuvakokoa: Full screen tai 4:3 letterbox-kuvakoko (supistettu pystysuunnassa).
- Olkeanpuoleisen kuvan tai PIP-kuvan ääni kuuluu kuulokkeista.

Vaihtoehtoiset näyt



- Merkitse oikeanpuoleinen kuva painamalla kohdistinta oikealle.
- Merkitse yksittäinen PIP-kuva painamalla kohdistinta alas.
- Valitse Multipip-kuva painamalla kohdistinta oikealle, sen jälkeen voit liikkua PIP-kuvassa kohdistinpainikkeiden avulla ja merkitä jonkin PIP-kuvan.

Tv-kanavan tai ulkoisen ohjelmälähteen vaihtaminen vasemmassa, oikeassa, PIP- tai Multipip-kuvassa

- Vaihda merkityn ruudun tv-kanava tai ohjelmälähde painamalla painikkeita **-P+**, **P+P** tai numeropainikkeita.

Scan PIP 3 tai PIP 6

Siirry alimpaan PIP-kuvaan ja näytä seuraava sarja PIP-kuvia painamalla kohdistinta alas.

Määritä yksittäisen PIP-kuvan paikka ja koko

- 1 Valitse Dual screen-toiminto yksittäisen PIP-kuvan kanssa.
- 2 PIP-kuva painamalla kohdistinta alas. Näkyviin tulee PIP-valikko, jossa voit määrittää PIP-kuvan paikan ja koon.
Huomaa: Kun PIP-valikon aika on loppunut, saat sen takaisin painamalla painiketta **OK**.
- 3 Valitse **Paikka** tai **Koko** painamalla taas kohdistinta alas.
- 4 Aktivoi painamalla painiketta **ok** tai kohdistinta oikealle.

- 5 Määritä PIP-kuvan paikka käyttämällä kohdistinpainikkeita. Määritä PIP-kuvan koko painamalla kohdistinta vasemmalle/oikealle.
- 6 Paina painiketta **OK**. PIP-valikko ilmestyy takaisin.
- 7 Paina kohdistinta ylös valikon yläosaan, kun haluat merkitä taas pääkuvan.
- 8 Poista valikko painamalla painiketta **ok** tai odota, kunnes se häviää.

Kuvaruutunäytön tiedot

Kuvaruutunäytön tiedot, jotka ilmestyvät kanavaa vaihdettaessa, liittyvät aina aktiiviseen ruutuun.



NEXTVIEW on elektroninen ohjelmaopas, josta voi etsiä ohjelmia samalla tavalla kuin sanomalehdestä tai tv-ohjelmaoppaasta. Ohjelmia voi lajitella aiheen mukaan (elokuvat, urheilu...), niistä voi saada tarkempaa tietoa ja kuvanauhurin voi ohjelmoida suoraan, jos siinä on NEXTVIEWLink-toiminto

Koska NEXTVIEW-palvelu toimii vain tietyillä ohjelmilla ja tietyissä maissa, palvelun tehdasasetukseksi on valittu KATKAISTU.

Sen paikalla näkyy teksti-tv:n ohjelmaopas. Tämä perustuu teksti-tv:n ohjelmatietoihin (jos käytettävissä) ja tarjoaa useimmat NEXTVIEW:n toiminnot.

Jos haluat käyttää NEXTVIEW-palvelua, voit **KYTKEÄ** NEXTVIEW-toiminnon:

- 1 Paina yhtäikaa ja vähintään 4 sekuntia television päällä olevaa **MENU**-painiketta ja kauko-ohjaimen numeropainiketta "1".
- 2 Televisio vaihtaa valmiustilaan.
- 3 Kytke televisio uudelleen toimintaan.

Tästä seuraa:

Yleistä-valikkoon ilmestyvät NEXTVIEW-ohjelmayhtiö valikko ja Smart-surf-vaihtoehdoksi **Aiheet**. Katso s. 8.

Huomaa: Ohjelmantuottaja vastaa tiedon sisällöstä.

NEXTVIEW-toiminnon uudelleen KATKAISU:

- 1 Paina yhtäikaa ja vähintään 4 sekuntia television päällä olevaa **MENU**-painiketta ja kauko-ohjaimen numeropainiketta "0".
- 2 Televisio vaihtaa valmiustilaan.
- 3 Kytke televisio uudelleen toimintaan.
- 4 Yleistä-valikossa ei enää näy NEXTVIEW-ohjelmayhtiö valikkoa eikä Smart-surf-vaihtoehtoisia kohtaa Aiheet.

Teksti-tv-/NEXTVIEW-oppaan näyttö

Paina kauko-ohjaimesta painiketta . Menu näytetään seuraavan viestin kanssa **Hetkinen.....**

Hetken kuluttua näytetään:

- NEXTVIEW-sivu, jos valittu kanava lähettää tätä palvelua (NEXTVIEW-logo näytetään),
- teksti-tv-sivu, jos valittu kanava ei lähetä NEXTVIEW-palvelua,
- Tietoja ei ole saatavissa näytetään, jos kumpaakaan ei lähetetä. Valitse siinä tapauksessa toinen kanava.

NEXTVIEW-sivun näyttö

Tiedot asettaa NEXTVIEW-palvelua lähettävä kanava. Katso myös Laitteisto-menu, Yleistä, NEXTVIEW-ohjelmayhtiö, s. 8.



Tämä logo näkyy vain NEXTVIEW-lähetyksen aikana. Logon puuttuminen tarkoittaa, että kyseessä on teksti-tv ohjelmaopas.

NEXTVIEW opastus

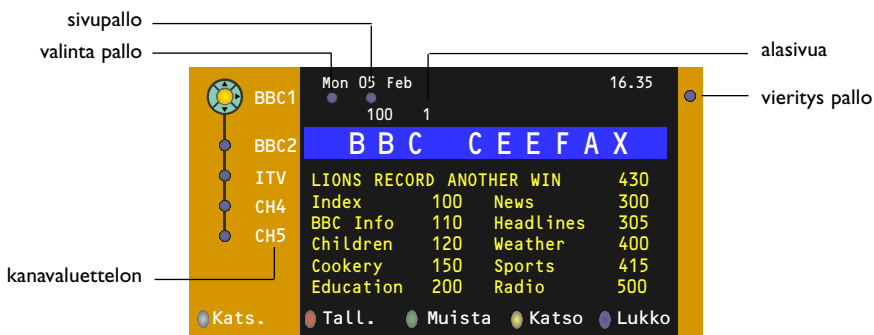
- 1 Valitse painamalla kohdistinta vasemmalle/oikealle **Aika, Kanava, Aihe, Päivä**.
Aika-opas antaa yhteenvedon kaikista ohjelmanimikkeistä, jotka lähetetään valittuun aikaan.
Kanava-opas tarjoaa yhteenvedon kaikista ohjelmista, jotka lähetetään yhdellä kanavalla vuorokauden kuluessa. **Päivä-oppaasta** voi valita tietyn päivän. **Aihe-opas** näyttää luettelon valitun päivän kaikista ohjelmista, jotka vastaavat valittua kategoriaa.
Käydessään läpi menuopasta televisio kerää hakukriteerejä ja näyttää lopuksi luettelon ohjelmatapahtumista.
- 2 Valitse opastyyppi painikkeella **OK**.
- 3 Valitse ohjelmat siirtämällä kiekkoa alas ja oikealle.
Kuvan alareunaan näytetään yhteenvedo tai kommentit ohjelmasta, jos ne ovat käytettävissä.
- 4 Voit selata ohjelmia painamalla kohdistinta ylös/alas.

Kuva/NEXTVIEW-Teksti-tv-oppaan

- 1 Paina painiketta . Painamalla painiketta voidaan näyttää NEXTVIEW/teksti-tv-opas kuvaruudun oikealle puoliskolle.
- 2 Valitse painamalla kohdistinta tv-kanava.
- 3 Katkaise Dual Screen-toiminto painikkeella .

Teksti-tv-opas

- 1 Anna numeropainikkeilla sen teksti-tv-sivun numero, joka sisältää nykyisen kanavan ohjelmatiedot.
- 2 Siirrä kiekko valintapallon päälle painamalla kohdistinta oikealle.
- 3 Voit selata ohjelmia painamalla kohdistinta ylös/alas.



- Jos valittuun ohjelmaan liittyy sivunumero, jossa on lisätietoja sisältävän sivun alakoodi, voit näyttää tiedot painamalla painiketta **OK**. Ohjelmaoppaan sivulle palataan painamalla uudelleen painiketta **OK**.
- Jos valittu ohjelmaoppaan sivu täyttää VPT-vaatimukset,
 - on mahdollista tallentaa, katsoa tai lukita ohjelmia tai muistuttaa ohjelmista;
 - televisio muistaa kanavan viimeksi valitun teksti-tv-sivun, joka sisältää ohjelmatiedot ja ilmoittaa mikä ohjelma alkaa milloinkin. Aina kun painat painiketta , valitun tv-kanavan teksti-tv-opassivu näytetään.
- Tarvittaessa voit valita alasivun numeron siirtämällä kohdistimen sivupalloon ja painamalla kohdistinta oikealle.

Huomaa: Teksti-tv-sivun numero on annettava jokaiselle kanavalle. Voit vaihtaa kanavaa myös siirtämällä kohdistinta ylös/alaspäin luettelossa sivun vasemmassa reunassa.

Perustoiminnot

Painamalla harmaata , punaista , vihreää , keltaista  tai sinistä  painiketta voidaan aktivoita teksti-tv-opas-toiminto. Painikkeet näkyvä harmaina, jos toiminto ei ole käytettävissä.

Katsaus: tämä menu näyttää luettelon ohjelmista, jotka on merkitty muistutettaviksi, tallennettaviksi tai on lukittu. Tässä valikossa voidaan muuttaa tai poistaa merkittyjä ohjelmia.

Tallennus: kuvanauhurin tallennuksen ohjelmointi (jos siinä on NEXTVIEWLink-toiminto ja se on yhdistetty liitäntään **EXT2**).

Muistutus: television automaattinen kytkentä toimintaan tai pysäyttää ohjelman lähetyksen näyttämällä viestin, jos tv on toiminnassa.

Lukitus: tallennuksen tai katselun estävä ohjelmien lukitus.

Toimintoja Tallennus, Muistutus tai Lukitus varten ilmestyy pieni menu, jossa voidaan valita aikaväli: kerran, J. pvä (päivittäin) tai J.vko (viikoittain), tai poistaa aikaisemmin asetettu tallennus, muistutus tai lukitus. Oletusasetus on **Kerran**, joka vahvistetaan painamalla painiketta **OK**.

Katselu: valitun ja parhaillaan lähetettävän ohjelman katselu.

NEXTVIEW-ohjelmaoppaan tietojen keruu ja päivitys

NEXTVIEW-tietojen keruu ja päivitys tapahtuvat silloin kun valitun NEXTVIEW-ohjelmayhtiön tv-kanavaa, katso Laitteisto-menu, s. 8, tai kun televisio on valmiustilassa.

Uusien tietojen keruu tapahtuu kerran yön aikana.

Huom.: On ehkä tarpeen kytkeä tv valmiustilaan, kun kaikki NEXTVIEW-tiedot ovat vanhentuneet, esim. loman jälkeen.

Useimmat tv-kanavat lähettävät tietoa teksti-tv:n kautta. Tässä televisiossa on 1200 sivun muisti, joka tallentaa useimmat lähetetyt sivut ja alasivut lyhentääkseen odotusaikaa. Aina ohjelmakanavan vaihdon jälkeen muisti päivitetään.

Teksti-tv:n kytkentä ja katkaisu

Kytke teksti-tv painamalla painiketta .

102	«03 04 05 06 07 08 09 10 11 12»	
BBC	CEEFAX	102 Mon 05 Feb 16.35.22
BBC CEEFAX		
LIONS	RECORD	ANOTHER WIN 430
Index	100	News 300
BBC Info	110	Headlines 305
Children	120	Weather 400
Cookery	150	Sports 415
Education	200	Radio 500
Lottery	230	Travel 550
Finance	240	Subtitling 888
Music	280	TV Listings 600
Punainen	Vihreä	Keltainen Sininen

Teksti-tv-sivun valinta

- Anna haluttu sivunumero numeropainikkeilla tai painamalla kohdistinta ylös/alaspäin, vasemmalle/ oikealle tai painamalla painiketta **-P+**.
- Valitse aihe ruudun alareunan vaihtoehtojen värejä vastaavilla väripainikkeilla.

Aikaisemmin valitun teksti-tv-sivun valinta

(Mahdollista vain silloin, kun teksti-tv:n suosikkisivuista ei ole luetteloa saatavilla. Ks s. 19.)
Paina painiketta **P+P**.

Teksti-tv:n etusivun valinta

Paina harmaata painiketta **▶▶**, kun haluat näyttää etusivun (yleensä s.100).

Koskee vain T.O.P.-tekstitelevisiota:

Paina painiketta **i+**. T.O.P.-teksti-tv:n aiheet näytetään. Valitse haluamasi aihe käyttämällä kohdistinta ylös/alas, vasemmalle/oikealle ja paina painiketta **OK**.
Kaikki tv-kanavat eivät lähetä T.O.P.-teksti-tv:tä.

Alasivujen valinta

Kun valittu teksti-tv-sivu sisältää eri alasivuja, kuvaruutuun ilmestyy luettelo käytettävissä olevista alasivuista.
Valitse seuraava tai edellinen alasivu painamalla kohdistinta vasemmalle tai oikealle.

Suurennus

Painamalla toistuvasti painiketta  näytetään teksti-tv-sivun yläosa, alaosa ja takaisin koko sivu normaalikokoisena. Suurennettua teksti-tv-sivua voidaan vierittää rivi kerralla painamalla kohdistinta ylös/alaspäin.

Kuva/Teksti-tv

- 1 Paina painiketta . Painamalla painiketta **i2** voidaan näyttää Teksti-tv kuvaruudun oikealle puoliskolle.
- 2 Valitse painamalla kohdistinta tv-kanava.
- 3 Katkaise Dual Screen-toiminto painikkeella **i2**.

Hyperteksti

Hypertekstillä voidaan valita ja hakea sivuja, joilla on jokin sama sana tai luku kuin nykyisellä teksti-tv-sivulla.

- 1 Korosta sivulla oleva ensimmäinen sana tai luku painamalla painiketta **OK**.
- 2 Valitse haettava sana tai luku painamalla kohdistinta ylös/alas, vasemmalle/oikealle.
- 3 Vahvista painikkeella **OK**. Kuvaruudun alareunaan ilmestyvä viesti kertoo, että haku on käynnissä tai että sanaa tai sivua ei löydy.
- 4 Hyperteksti poistetaan painamalla kohdistinta ylöspäin.

Teksti-tv menu

- 1 Aktivoi menu painamalla painiketta **MENU**.
- 2 Valitse menukohdat painamalla kohdistinta ylös/alas.
- 3 Aktivoi painamalla kohdistinta oikealle.

Piilotiedot

Näyttää/peittää sivun piilotiedon, kuten kysymysten vastaukset ja ratkaisut. Aktivoi painamalla kohdistinta oikealle.

Mieliohjelma

Voit laatia luettelon eri kanavilta valituista yhteensä kahdeksasta suosimastasi teksti-tv-sivusta.

Suosikkisivun lisääminen luetteloon:

- 1 Valitse haluamasi teksti-tv-sivu.
- 2 Valitse teksti-tv-valikosta **Mieliohjelma** ja avaa luettelo painamalla kohdistinta oikealle.
- 3 Lisää sivu luetteloon painamalla uudelleen kohdistinta oikealle.
- 4 Paina **MENU**-painiketta, niin näet nykyisen sivun.

Luettelon suosikkisivujen katsominen:

Teksti-tv-toiminnossa voit painikkeella **P+P** selata valitun tv-kanavan suosikkisivut.

Huomaa: vain valittuna olevan kanavan sivuja voidaan valita.

Haku

Sanan valinta

Kuvaruudun näppäimistöllä voit näppäillä sanan, jonka haluat hakea teksti-tv-sivuilta. Ei ole väliä käytetäänkö isoja vai pieniä kirjaimia.



- 1 Pääset näppäimistöön painamalla kohdistinta oikealle.
- 2 Valitse merkit, sanat tai toiminnot painamalla kohdistinta vasemmalle/oikealle, ylös/alas.
- 3 Vahvista jokainen valittu merkki painikkeella **OK**.

- 4 Valitse **Peruuta**, kun haluat peruuttaa sanan tai merkin; **Väli**, kun haluat sanavälin; **Poista**, kun haluat poistaa viimeksi valitun merkin; **Vaihto**, kun haluat vaihtaa pienet kirjaimet tai isot kirjaimet; **Erityis** merkit, kun haluat näyttää näppäimistön merkit ja paina painiketta **OK**.
- 5 Teksti-tv-menuun palataan painamalla kohdistinta vasemmalle toistuvasti.

Sanan haku

- 1 Näppäile sana kuvaruutuun tai valitse sana oikealla olevasta luettelosta ja paina **OK**.
- 2 Valitse **Hyväksy** ja paina uudelleen painiketta **OK**. Viesti **Hakee** näytetään.
- 3 Haku peruutetaan tai haetaan uusi sana valitsemalla **Näppäimet** ja painamalla painiketta **OK**.
- 4 Kun sanaa ei löydy, näkyviin tulee viesti. Kun sana on löytynyt, se näkyy merkittynä teksti-tv-sivulla. Hakua jatketaan painamalla **OK**.

Alasivujen kierto (jos käytettävissä)

Saat alasivut vaihtumaan automaattisesti. Kytke tai katkaise uudelleen painamalla kohdistinta oikealle.

Ajastettu sivu

Näyttää tietyn sivun haluttuun aikaan.

- 1 Valitse **Kyllä** tai **Ei** painamalla kohdistinta oikealle.
- 2 Anna kellonaika ja sivunumero kohdistinpainikkeilla ja numeropainikkeilla.

Huomaa:

- Teksti-tv:n ei tarvitse olla jatkuvasti kytkettynä, mutta on katsottava sitä tv-kanavaa, jolta tietty sivu on valittu.
- VGA-toiminnossa ei ole mahdollista näyttää ajastettua sivua.

- 3 Palaa TV-menuun painamalla kohdistinta vasemmalle.

Kieli

Jos kuvaruudun merkit eivät vastaa teksti-tv:n lähettäjän käyttämiä merkkejä, voit tässä vaihtaa kieliryhmän.

Valitse **Ryhmä 1** tai **Ryhmä 2** painamalla kohdistinta oikealle.

Teksti-tv-menusta poistutaan painamalla painiketta **MENU**.

Oheislaitteiden liittäminen

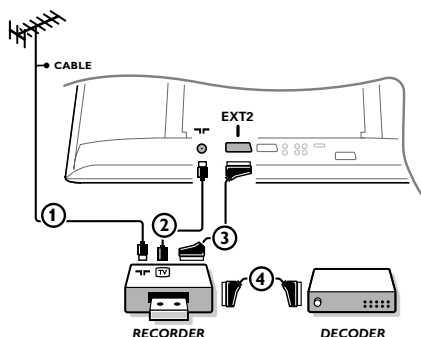
Televisioon voidaan liittää monenlaisia audio- ja videolaitteita. Seuraavat kytkentäkaaviot näyttävät miten ne yhdistetään.

Huom.: **EXT1**-liitännälle käyvät CVBS- ja RGB-signaalit, **EXT2**-liitännälle CVBS-, RGB- ja Y/C-signaalit, **EXT3**-liitännälle vain CVBS-signaalit, **DVI**-liitännälle käyvät VGA, SVGA, XGA ja 480p, 576p, 720p, 1080i ja 1152i. RGB-lähdöllä varustettu oheislaitte kannattaa kytkeä liitäntään **EXT1** tai **EXT2**, sillä RGB-signaali antaa paremman kuvan.

Jos kuvanauhuri on varustettu EasyLink-toiminnolla, sinun on kytkettävä sen mukana seuraava eurojohto liitäntään **EXT2** voidaksesi täysin hyödyntää EasyLink-toimintoa.

Kuvanauhuri (VCR-DVD+RW)

Huom.: Älä sijoita nauhuri/tallentavaa DVD-videota liian lähelle kuvaruutua, sillä jotkut nauhurit/tallentavat DVD-videot ovat herkkiä näytön signaaleille. Etäisyyden kuvaruutuun tulisi olla vähintään 0,5 m.



Liitä antennijohdot ① ja ②. Saat paremman kuvan, jos liität vielä eurojohdon ③.

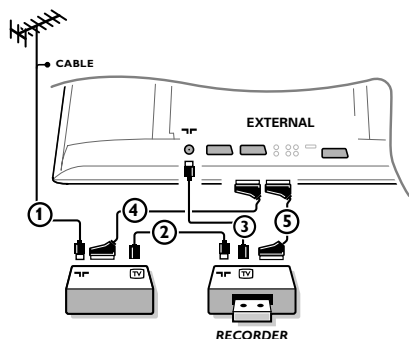
Jos kuvanauhuri ei ole eurolitöntä, ainoa kytkentämahdollisuus on antennijohdolla. Silloin on viritettävä kuvanauhurin testisignaali televisioon ja annettava sille ohjelmanumeroksi 0 tai tallennettava testisignaali ohjelmanumerolle 90-99, ks. Manuaalinen asennus, s. 6. Katso kuvanauhurin ohjekirjaa.

Dekooderi ja kuvanauhuri

Liitä eurojohto ④ dekodeeriin ja kuvanauhurin erikoiseuro-liitäntään. Katso myös kuvanauhurin ohjekirjaa. Ks. Dekooderi, s. 10.

Voit myös yhdistää dekodeerin eurojohdolla suoraan liitäntään **EXT1** tai 2.

Muut oheislaitteet (satelliittivastaanotin, dekodeeri, DVD, pelit jne.)

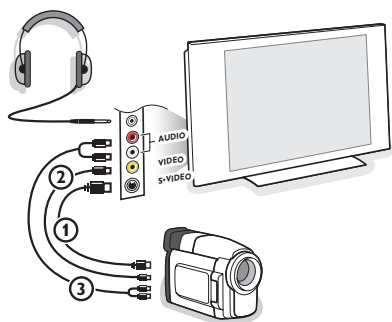


① Yhdistä antennijohdot ①, ② ja ③ näytetyllä tavalla (vain jos oheislaitteessa on tulo/lähtö tv-antennille). Yhdistä laite eurojohdolla ④ tai ⑤ johonkin eurolitöntään **EXT1**, 2 tai 3, jolloin saadaan mahdollisimman hyvä kuva.

② Hae oheislaitteen testisignaali samalla tavalla kuin kuvanauhurin kohdalla.

③ Valitse Laitteisto-valikon kohdassa Lähde, s. 10.

Sivulla oleva liitännät



Kamera, kameranauhuri tai videopelit

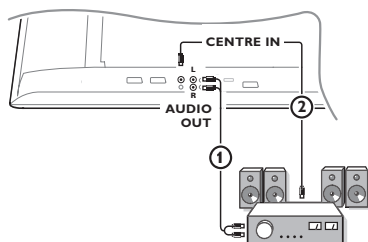
- 1 Yhdistä kamera, kameranauhuri tai videopelit näytetyllä tavalla.
- 2 Liitä monolaitte liitännöihin **VIDEO ②** ja **AUDIO L ③**. Stereolaitte liitetään myös liitännään **AUDIO R ③**. S-VHS-kameranauhureilla saadaan S-VHS-laatu yhdistämällä S-VHS-johdot **S-VIDEO**-liitännään ① ja **AUDIO**-liitännöihin 3.

Varoitus: Älä yhdistä samaan aikaan johtoja ① ja ②. Kuva saattaa vääristyä!

Kuulokkeet

- 1 Liitä kuulokkeen pistoke liitännään  näytetyllä tavalla.
- 2 Paina kauko-ohjaimesta painiketta , jos haluat katkaista television kaiuttimien toiminnan. Kuulokkeen impedanssin tulee olla 8-4000 ohmia. Liitäntä on 3,5 mm:n jakki. Valitse ääni-menusta kohta **Kuulokkevoimakkuus**, jos haluat säätää kuulokkeiden äänenvoimakkuutta.

Monikanavainen Surround-vastaanotin

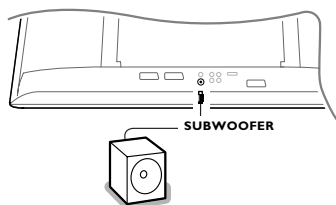


- 1 Yhdistä audiojohto monikanavaisen Surround-vastaanottimeen ja tv-vastaanottimen takana oikeassa **AUDIO** lähtöliitännöihin **L** ja **R ①**.
- 2 Jos haluat Tv:n kaiuttimien toimivan keskikaiuttimena, yhdistä audiojohto myös monikanavaisen Surround-vastaanottimeen ja tv-vastaanottimen takana oikeassa **CENTRE IN** liitännään ②.
- 3 Valitse Lähde-menusssa **Keskikanava Kytketty**. Katso s. 10.

Tv:n kaiuttimet tuottavat nyt vain keskikanavan äänen, audiovastaanottimeen yhdistetyt kaiuttimet tuottavat Surround-äänen. Äänenvoimakkuutta säädetään monikanavaisesta Surround-vastaanotimesta.

Huom: Ääntä ei kuulu, kun tv-kanava tai oheislaitte on estetty Lapsilukko-menus kautta (katso s. 13).

Lisä-subwooferin yhdistäminen



Parantaaksesi television äänentoistoa voit yhdistää erillisellä virtalähteellä varustetun subwoofer-kaiuttimen (20 - 250 Hz).

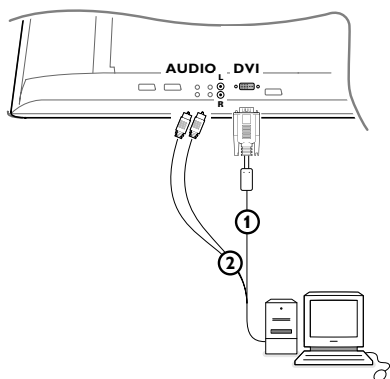
- 1 Yhdistä ulkoisen subwooferin audiojohto television takana olevaan liitännään **SUBWOOFER**.
- 2 Valitse Laitt:sto-Yleistä-menusssa **Subwoofer**. Katso s. 9.
- 3 Säädä ulkoisen subwooferin taajuudeksi 100-120 Hz (mielesi mukaan), jos subwooferissa on säätö.
- 4 Säädä ulkoisen subwooferin äänenvoimakkuus, edellyttäen että subwooferissa on tämä säätö. Katso myös ulkoisen subwooferin käyttöohjetta.

Cinema Link Surround-vahvistin

Katso s. 27.

Huom.: Kuvaruudun äänitieto ei vastaa todellista äänentoistoa.

Yhdistä tietokone



- 1 Yhdistä VGA-johdon ① toinen pää (tarvittaessa VGA-DVI-sovittimen kautta, mukana) tietokoneen videokorttiin ja toinen pää television pohjassa olevaan **DVI**-liitäntään. Kiristä liittimien ruuvit kunnolla kiinni.
- 2 Jos käytössä on multimedia-tietokone, yhdistä audiojohto ② tietokoneen audiolähtöihin **AUDIO R** (right) ja **L** (left) tuloliitäntöihin.

DVI-liitännästä saadaan seuraavat tv- ja monitorinäyttötoiminnot:

EDTV	640/720 x 480p	
	720 x 576p	
HDTV	1920 x 1080i	
	1280 x 720p	
VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz
XGA	1024 x 768	60 Hz

Huomaa:

Mikäli mahdollista, käytä XGA 1024X768@60 Hz videotointia saadaksesi LCD-monitorista parhaan kuvan.

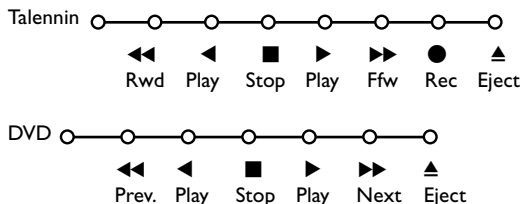
Liitetyn laitteen valinta

Paina kauko-ohjaimesta toistuvasti painiketta  tai valitse Laitteisto-valikosta Ohjelmälähde, katso s. 10, **EXT1**, **EXT2**, **EXT3**, **Side** tai **DVI** sen mukaan mihin liitäntään olet yhdistänyt laitteen.

Huomaa: Useimmat laitteet (dekooderi, kuvanauhuri..) hoitavat itse vaihdon.

Talennin tai DVD-video, jossa on EasyLink

Talennin tai DVD-videota voi käyttää kuvaruudun **Talennin**- tai **DVD**-menun avulla.



- 1 Paina kauko-ohjaimesta painiketta **MENU**.
- 2 Valitse **Talennin**- tai **DVD**-menu painamalla kohdistinta ylös/alas.
- 3 Valitse jokin kuvanauhurin tai DVD:n toiminnoista painamalla kohdistinta vasemmalle/oikealle, ylös/alas.

Kauko-ohjaimen tallennuspainiketta  voidaan käyttää tv-toiminnossa.

Jos EasyLink-kuvanauhurissa on järjestelmän valmiustoiminto, sekä televisio että kuvanauhuri vaihtavat valmiustilaan, kun painiketta  painetaan 3 sekuntia.

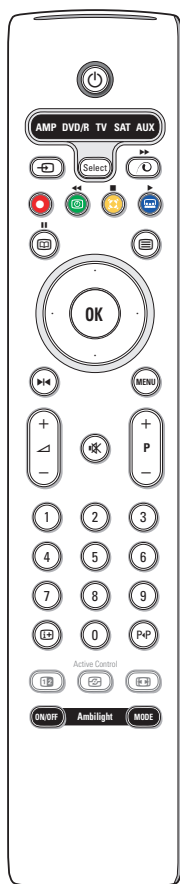
Tallentaminen EasyLink-toiminnolla varustetulla kuvanauhurilla

Tv-toiminnossa On mahdollista aloittaa kuvaruudussa näytetyn ohjelman suorallennus. Jatka kauko-ohjaimen painikkeen  painamista yli 2 sekuntia.

Huomaa: Ohjelmanumeroiden vaihtaminen televisiosta ei häiritse tallennusta!

Kun tallennetaan ohjelmaa liitäntöihin **EXT1**, **EXT3** tai **Side** kuvaruutuun ei voi valita toista tv-ohjelmaa.

Audio- ja videolaitteita painikkeet



Tämä järjestelmäkaukosäädin ohjaa seuraavia Philips-laitteita: TV, VCR, DVD, DVD/R, SAT (RC5/RC6), AMP (+TUNER), CD, CD/R.

Paina painiketta **Select**, kun haluat käyttää jotain näytössä näkyvää laitetta (**AUX** = CD **DVD/R** = DVD; **SAT** = SAT(RC5)). Jokin toinen laite voidaan valita painikkeella **Select** uudelleen 2 sekunnin kuluessa. Merkkivalo vilkkuu hitaasti osoittaen laitetta.

Käytä oheislaitetta painamalla jotain painiketta kauko-ohjaimesta.

Takaisin tv-toimintoon palataan painamalla merkkivalon vilkkuessa painiketta **Select**. Jos mitään ei tehdä 60 sekuntiin, kauko-ohjain palaa tv-toiminnolle.

Kun et haluat kauko-ohjaimen palaavan tv-toiminnolla, vaan pysyvän valitulla toiminnolla, toimi seuraavasti:

Valitse haluttu toiminto **Select**-painikkeella. Odota, kunnes mikään LED ei pala. Paina **Select**-painiketta uudelleen yhtäikaa **OK**-painikkeen kanssa vähintään 2 sekuntia. Nyt kauko-ohjain ei palaa takaisin tv-toiminnolle vaan pysyy valitulla toiminnolla. Kun haluat palauttaa kauko-ohjaimen oletusasetuksen (tv-toiminto) toista edellä oleva valitsemalla toiminnoksi TV.

*Huomaa: Kun **Select**-painiketta painetaan yli 2 sekuntia, lähetetään RC5/RC6-järjestelmänvalintakäskeä.*

- | | | | |
|----|---|-------------|--|
| ⏻ | kytkentä valmiustilaan | MENU | menu esiin tai pois |
| ⏸ | tauko (VCR, DVD, CD) | - P + | osan, kanavan, kappaleen valinta |
| | RDS news/TA-toiminto (AMP); | 0 - 9 | numerojen syöttö |
| | satunnaistoisto (CD/R) | P+P | indeksihaku (VCR), |
| ● | tallennus, | | osan haku, |
| ◀◀ | pikakelaus taaksepäin (VCR, CD); | ⏮ | taajuuden valinta (AMP) |
| | haku taaksepäin (DVD, AMP) | | kuvanauhurin ajastin |
| ■ | pysäytys, | | kohdistinta ylös/alas |
| ▶ | toisto, | | valitse seuraava tai edellinen levy (CD) |
| ▶▶ | pikakelaus eteenpäin (VCR, CD); | | kohdistinta vasemmalle/oikealle |
| | haku eteenpäin (DVD, AMP) | | valitse edellinen tai seuraava kappale (CD) |
| ⏮ | pysäytys (CD/R) | | haku eteenpäin/taksepäin (AMP) |
| ☰ | RDS-näyttö (AMP); | | |
| | tekstityskielen valinta (DVD); | | |
| i+ | näyttötiedot | | |

Lisäksi **DVD/R**-, **SAT**- ja **AUX**-ilmaisimet voidaan ohjelmoida käyttämään seuraavia laitteita: DVD-R, DVD + vastaanotin, DVD-R + vastaanotin, SAT (RC6), CD-R ja kuvanauhuri.

1 Valitse **TV Select**-painikkeella.

2 Ohjelmoi

- **DVD-R** painamalla **OK**-painiketta + numeroa 2.
- **SAT (RC6)** painamalla **OK**-painiketta + numeroa 4.
- **CD-R** painamalla **OK**-painiketta + numeroa 6.
- **DVD + vastaanotin** painamalla **OK**-painiketta + numeroa 7.
- **DVD-R + vastaanotin** painamalla **OK**-painiketta + numeroa 8.
- **kuvanauhuri** painamalla **OK**-painiketta + numeroa 9.

3 Valitse vastaava **DVD/R**-, **SAT**- **AUX**-ilmaisim. Kauko-ohjain käyttää seuraavia laitteita DVD-R, DVD tai DVD-R ja vahvistin (**DVD/R**), SAT (RC6) (**SAT**), CD-R tai kuvanauhuri (**AUX**).

*Huomaa: Tehdasasetukset palautetaan joko poistamalla paristot muutamaksi minuutiksi tai painamalla **OK**-painiketta + numeroa 1 (DVD); tai numeroa 3 (SAT-RC5) tai numeroa 5 (CD).*

Tarkistusluettelo

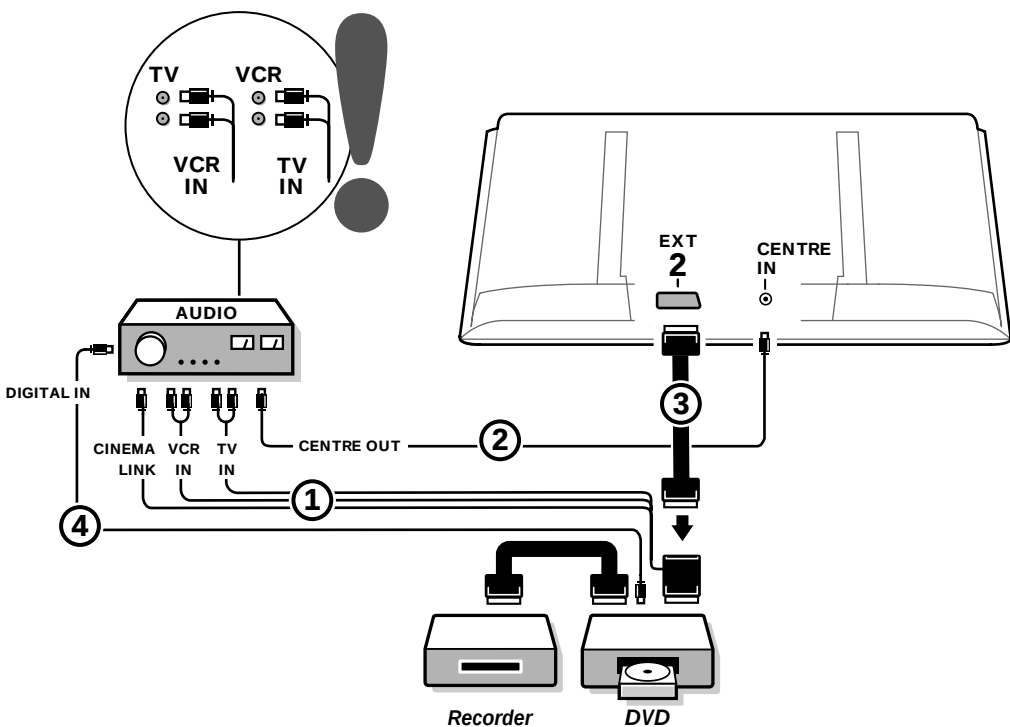
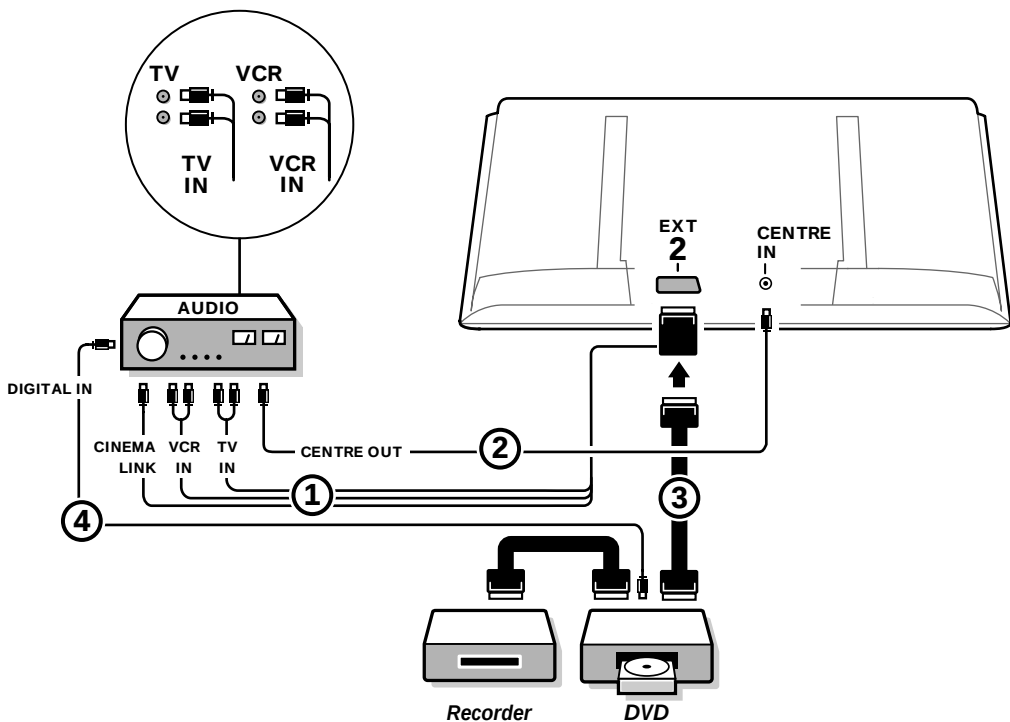
Kuvaruudun hoito	Älä koskettele, paina tai hankaa kuvaruutua millään kovalla esineellä, ettei kuvaruutu naarmuunnu tai vahingoitu pysyvästi. Älä käytä kemiallisilla aineilla käsiteltäviä pölyliinoja. Älä kosketa pintaa paljain käsin tai rasvaisella liinalla (jotkut kosmeettiset aineet voivat vahingoittaa pintaa). Irrota pistotulppa pistorasiasta ennen kuvaruudun puhdistamista. Älä käytä puhdistamiseen asetonia, tolua tai alkoholia, koska ne vahingoittavat pintaa. Älä käytä puhdistusnesteitä tai -suihkeita. Kun kuvaruutu on pölyinen, pyyhi se varovasti kuivalla pehmeällä liinalla tai säämiskällä (tarvittaessa voit kostuttaa liinan laimennetulla puhdistetulla bensiinillä). Kuivaa sylki tai vesipisarot pois mahdollisimman pian. Jos pisarat ovat pinnalla pitkään, kuvaruutu voi vahingoittua ja värit haaleta.
Huono kuva	- Oletko valinnut oikean tv-järjestelmän manuaalisen asennuksen valikossa? - Onko tv tai antenni liian lähellä kaiuttimia, maadoittamatonta audiolaitetta tai loistevaloja yms.? - Korkeat mäet tai rakennukset voivat aiheuttaa kaksoiskuvan tai haamukuvia. Joskus kuvanlaatua voi parantaa muuttamalla ulkoantennin suuntaa. - Onko kuva tai teksti-tv hyvin epäselvä? Tarkista, että olet syöttänyt oikean taajuuden. Ks. Asennus, s. 6. - Onko valoisuus, Terävyys ja kontrasti säädetty huonosti? Valitse Laitteet-menusta Tehdasasetukset, s. 8
Ei kuvaa	- Onko mukana tulevat johdot yhdistetty oikein? (Antennijohto vastaanottiimeen, toinen antennijohto nauhuriin/tallentavaan DVD-videon, VGA-johdot näyttöön, verkkojohdot.) - Onko lapsilukko katkaistu ? - Onko tietokone kytketty toimintaan ? - Jos kuvaruutu on musta ja tv:n etupaneelin merkkivalo vihreä, tämä tarkoittaa että näyttötoimintoa ei tueta. Valitse VGA-ohjelmälähteestä oikea toiminto. - Jos signaali on huono tai heikko, kysy neuvoa myyjältä
Digitaalinen vääristymä	Digitaalisen kuvamateriaalin heikko laatu voi aiheuttaa digitaalisen kuvan. Valitse tässä tapauksessa Kuva-valikon kohtaan Smart-kuva asets Pehmeä muuttamatta kuva-asetuksia manuaalisesti.
Ei ääni	- Miltään kanavalta ei tule ääntä? Tarkista ettei äänenvoimakkuus ole minimissä. - Oletko katkaissut äänen painikkeella ?
Kuvan ja äänen ongelmalle ei löytynyt ratkaisua?	Katkaise television toiminta ja kytke uudestaan. Älä koskaan yritä itse korjata viallista televisiota. Kysy neuvoa myyjältä tai kutsu huoltomies.
NEXTVIEW	Ei NEXTVIEW tietoa: Katso NEXTVIEW tietojen keruu ja päivitys, sivu 17. Näyttö on väärä: Ohjelmanumerolle yksi viritetty asema ei lähetä oikeaa paikallista päivää ja kellonaikaa. Vaihda ohjelmanumerolle jokin toinen asema käyttämällä asennus-menusta uudelleen järjestelyä.

Kauko-ohjain	• Jos televisio ei enää tottele kauko-ohjainta, paristot voivat olla loppu, tai on valittu väärä toiminto. • Voit silti käyttää television päällä olevia painikkeita MENU ja -/+.
Standby	Televisio kuluttaa energiaa valmiustilassa. Energiankulutus lisää ilman ja veden saastumista. Tehontarve: 2 W.
Ei vakaata tai tahdistettua VGA-kuvaa	Tarkista, onko tietokoneesta valittu oikea VGA-toiminto. Katso monitorin mukana tulevaa erillistä ohjetta.
Muuta	Katso tämän CD-levyn kohdasta Muuta, Tuotetiedot.

Cinematiclink



PHILIPS





Huomaa: Cinema Link -toiminto on vain Cinema Link (P50.3) -sukupolven laitteissa!

(Digitaalinen AV-vastaanotin FR996;

Kuvanauhuri VR820;

DVD-video DVD952 ja näiden seuraajat.)

Suositus:

Älä käytä

kotiteatterikokoonpanossa

audiovastaanottimen

takapaneelin verkkovirtaliitintään

DVD-videon tai kuvanauhurin

virtalähteenä.

Cinema Link on uusi Philips-ominaisuus, jossa televisio, audiovastaanotin ja muut videolaitteet, kuten DVD-video ja kuvanauhuri, kommunikoivat keskenään (edellyttäen, että niissä kaikissa on Cinema Link -toiminto ja ne on yhdistetty eurojohdon avulla). Niillä saadaan automaattisesti korkealuokkainen kuva ja monikanavainen surround-äänentoisto omaa kotiteatteria varten.

Kaikkia Cinema Link -laitteita ohjaavan kauko-ohjaimen yhdellä painikkeella käynnistät koko järjestelmän, DVD-video tai kuvanauhuri aloittaa toiston ja audiovastaanotin toistaa äänen television asemesta. Televisio tai monitoria voi toimia järjestelmän keskikaiuttimena, jolloin erillistä keskikaiutinta ei tarvitse. (Vain jos televisiossa tai vastaanottimessa on Centre IN -liitäntä).

Painamalla kauko-ohjaimen valmiustilapainiketta  vähintään 3 sekuntia voidaan koko Cinema Link -järjestelmä vaihtaa valmiustilaan.

Cinema Link-laitteiston kokoonpano

Etukannen sisäpuolella on kytkentäkaavio, jossa näytetään miten Cinema Link -laitteet kytketään toisiinsa.

Huomaa:

- Television ja vastaanottimen lisäksi ainakin yhdessä oheislaitteessa tulisi olla Cinema Link -toiminto, jotta ominaisuutta voidaan hyödyntää.
- Korkealuokkaisen monikanavaisen Surround-äänentoiston kannalta on suositeltavaa liittää Cinema Link -audiovastaanotin.
- Cinema Link -järjestelmässä liitettyjen oheislaitteiden ei tarvitse nähdä television kauko-ohjainta. Televisiolle annetut käskyt siirtyvät automaattisesti muihin laitteisiin. Näin ollen on mahdollista sijoittaa oheislaitteet kaappiin oven taakse tai toiseen huoneeseen.
- Jotta voidaan nauttia digitaalisesta Surround-toistosta, digitaalinen laite (esim. DVD) tulisi yhdistää audiovastaanottimen digitaaliseen tuloliitäntään RCA-johdolla ④. Jos televisiossa on DIGITAL AUDIO OUT -liitäntä, yhdistä se myös audiovastaanottimen yhteen digitaaliseen tuloliitäntään ⑤. Jos yhdistät television jätät oheislaitteen digitaalisen audiolähtöliitännän audiovastaanottimen digitaaliseen tuloliitäntään ④ ja ⑤ (mikäli käytettävissä), valitse vastaanottimesta oikea digitaalinen tulo (1 tai 2).
- Television johdottomia lisä kaiuttimia ei voi käyttää.

Valmistautuminen ja käyttö

- ① Cinema Link kytkeytyy samalla kun audiovastaanotin ja televisio kytketään toimintaan. Tarvittaessa Cinema Link voidaan katkaista ja kytkeä takaisin vain audiovastaanottimesta. Katso audiovastaanottimen käyttöohjetta.
Tärkeää: Kun Cinema Link on kytketty, kaikki audiokäskyt ohjaavat audiovastaanotinta eikä televisiota.
- ② Audiovastaanottimessa ja televisiossa näkyy viesti **CINEMALINK KYTK**. Nyt CinemaLink-järjestelmä on aktivoitu.

Huomaa: suosittelemme CinemaLink-toiminnon katkaisemista, silloin kun vastaanotinta käytetään esim.

CD-tallennukseen tai kun käytetään kuuloketta muiden katsoessa televisiota. Nyt voit säätää surround-äänen vaatimat television alkuasetukset ja asentaa audiokanavat, ennen kuin käynnistät jonkin CinemaLink-laitteen. Television asennuksen aikana valitut maa-, valikkokieli- ja kuvakokoasetukset siirtyvät audiovastaanottiin automaattisesti.

Televisio keskikaiuttimena (vain jos televisiossa tai vastaanottimessa on Centre IN-liitäntä)

Katso television tai vastaanottimen käyttöohjeesta kohdasta Laitteisto, Ohjelmalähde, Keskikan. Käyttämällä Kaiuttimet-menun testiääntä voit verrata eri kaiuttimien äänenvoimakkuuksia.

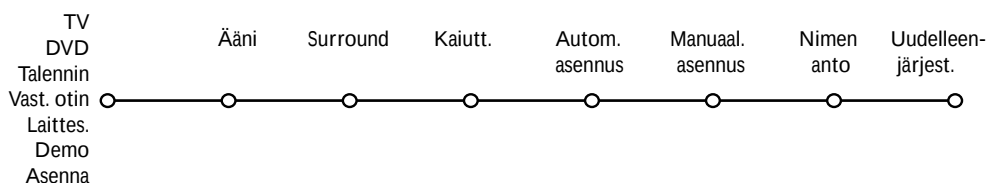
Huomaa: Jos haluat television tai monitorin kaiuttimien toimivan keskikaiuttimena, yhdistä myös RCA-audiojohto (ei mukana) ② television tai vastaanottimen Centre IN-liitäntään.

CinemaLinkin aktivointi

Jatka kauko-ohjaimen painikkeeseen  painamista yli 4 sekuntia.

- 1 Televisio tai vastaanotin lähettää toistokäskyn Cinema Link DVD-videolle, jos sellainen on liitetty.
- 2 DVD-video aloittaa toiston ja audiovastaanotin valitsee automaattisesti parhaan Cinema Link -äänentoiston.
- 3 Jos DVD-videota ei ole liitetty tai jos DVD-videossa ei ole levyä, käskyä ei voi toteuttaa.
- 4 Silloin televisio tai vastaanotin lähettää toistokäskyn Cinema Link -kuvanauhurille, jos sellainen on liitetty.
- 5 Kuvanauhuri aloittaa toiston ja audiovastaanotin valitsee parhaan Cinema Link-äänentoiston.
- 6 Jos kuvanauhuria ei ole liitetty tai jos kasettia ei ole syötetty, televisio tai vastaanotin valitsee viimeksi valitun tv-kanavan.

Vastaanotin-menu



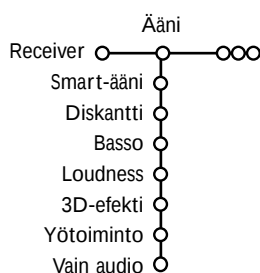
Huomaa: Silloin kun Cinema Link on toiminnassa, joitakin Ääni-menun kohtia (ks. TV-menu) ohjataan audiovastaanottimella eikä televisiolla tai vastaanottimella.

- 1 Paina kauko-ohjaimesta painiketta **MENU**.
- 2 Valitse **Vastaanotin** painamalla kohdistinta alas.
- 3 Valitse Vastaanotin-menun asetukset painamalla kohdistinta oikealle.
- 4 Valitse alavalikon kohdat painamalla kohdistinta ylös/alas.

Huomaa: audiovastaanottimen alavalikon kohdat voidaan valita vain jos audiovastaanotin antaa ne (riippuu laitteistoasetuksista ja lähetetystä äänisignaalista).

Ääni-menu

Audiovastaanottimen kaiutinasetuksista riippuen joitakin valikon kohtia ei ehkä voi valita.



Smart-ääni, Diskantti, Basso

Katso television tai vastaanottimen käyttöohjeesta.

Loudness

Kun on valittu **Loudness Kytk.** ja kun kuunnellaan hiljaisella voimakkuudella, matalia ja korkeita taajuuksia vahvistetaan, niin että luonnollinen tasapaino säilyy.

3D-efekti

3D-efekti mahdollistaa Dolby Surround Pro Logic -vaikutelman kokemisen tarvitsematta liittää tai kytkeä takakaiuttimia. Valitse 3D-efektin taso painamalla kohdistinta vasemmalle/oikealle.

Yötoiminto (toimii vain Dolby Digital-lähetyksillä)

Äänen voimakkaita kohtia hiljennetään ja pehmeitä kohtia voimistetaan.

Voit nauttia surround-äänentoistosta herättämättä nukkuvaa lasta tai naapuria.

Vain audio

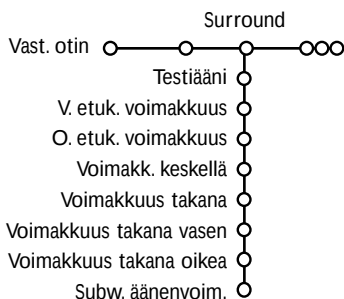
Täll on mahdollista tyhjentää kuvaruutu, jos televisiota tai monitoria käytetään Cinema Link -järjestelmän keskikaiuttimena ja jos audiovastaanotin toistaa ääntä, johon ei liity tv-kuvaa.

Valitse **Vain audio Kytk.**, jos haluat kuulla pelkän äänen ja saada kuvan pois.

Kuvaruutuun ilmestyy viesti **Vain audio**.

Surround-menu

Audiovastaanottimen kaiutinasetuksista riippuen ei ehkä voi valita tiettyjä valikon kohtia.



Kaiuttimien äänenvoimakkuustason säätö

Huomaa: audiovastaanotin katkaisee testiäänitoiminnon automaattisesti, kun poistutaan Surround-menusta.

1 Valitse **Testiääni Kytk.**

Jatkuva ääni kytketään vuorotellen 2 sekunniksi kaikkiin kaiuttimiin, lukuunottamatta subwooferia. Näin voidaan verrata kunkin kaiuttimen voimakkuutta toisiin ja säätää kunkin tasoa, kunnes ne kaikki kuuluvat yhtä voimakkaina. Aktivoidut kaiuttimet syttyvät kuvaruutun graafiseen kuvaan.

2 Valitse Surround-menun kohdat painamalla kohdistinta ylös/alas kerta toisen jälkeen ja muuta valittua säätöä painamalla kohdistinta vasemmalle/oikealle.

Paras tulos saadaan, kun kaikki kaiuttimet kuuluvat yhtä voimakkaasti kuuntelupaikkaan.

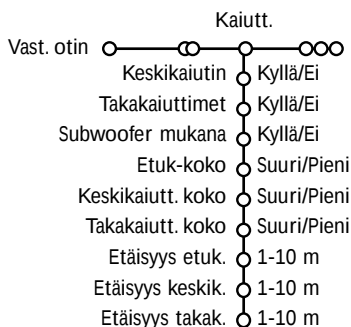
3 Valitse **Testiääni Katk.**, kun lopetat kaiuttimien tason säädön.

Kaiuttimet-menu

Audiovastaanottimen kaiutinasetuksista riippuen ei voi valita tiettyjä valikon kohtia.

Kun kaiuttimien määrä ja paikat on määrätty, valittu Keskikaiutin, Takakaiuttimet ja Subwoofer On tai Ei, voit säätää vastaanottimen alkuasetukset, koon ja etäisyyden, parasta surround-toistoa ajatellen.

Huomaa: laitteistokokoonpanon muuttamisen järkeen valikko häviää väliaikaisesti ja ilmestyy takaisin, kun uudet asetukset päivitetään.



Kaiuttimien koko

Valitse **Pieni**, jos kaiutin toistaa matalat äänet vähintään 80-100 Hz:iin asti. Valitse **Suuri**, jos kaiutin toistaa matalat äänet vähintään 50 Hz:iin asti.

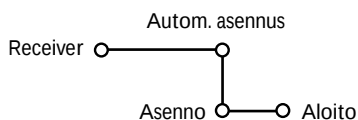
Huomaa:

- Yleisohjeena voidaan pitää, että suuren kaiuttimen kartion halkaisija on vähintään 12 cm. Katso kaiuttimen teknisistä tiedoista.
- Jos Subwoofer-kohtaan on valittu Ei, etukaiuttimen kooksi voidaan asettaa vain Suuri. Jos etukaiuttimen kooksi on asetettu Pieni, keskikaiuttimen kooksi voidaan asettaa vain Pieni ja silloin on liitettävä subwoofer-kaiutin.

Etäisyys kaiuttimiin

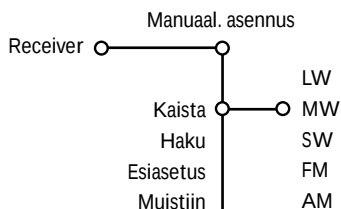
Valitse etäisyys kuuntelupaikasta kuhunkin kaiuttimeen: etu-, keski- ja takakaiuttimiin. Tämä määrää surround-äänen viiveajan.

Automaattinen asennus



Aloita kaikkien vastaanotettavissa olevien radioasemien automaattinen haku valitsemalla Automaattinen asennus -menusta Aloita. Ohjelmaluettelo täyttyy automaattisesti lähetettyjen radioasemien numeroilla ja nimillä.

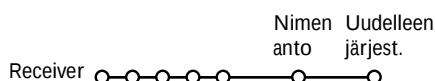
Manuaalinen asennus



Tietty radioasema voidaan hakea myös näppäilemällä sen taajuus.

- 1 Valitse ensin **Kaista**, niin että voit valita haluamasi aaltoalueen: **LW, MW, SW, FM** tai **AM**.
- 2 Valitse **Haku** ja paina kohdistinta oikealle. Taajuus kasvaa niin kauan kunnes radioasema löytyy. Jos tiedät 3-numeroisen taajuuden, syötä se suoraan numeropainikkeilla 0-9. Valitse **Esiasetus** ja anna pikavalintanumero näppäilemällä numeronäppäimillä kolme numeroa.
- 3 Radioasema tallennetaan muistiin valitsemalla **Muistiin** ja painamalla painiketta **OK**.
- 4 Tallenna lisää radioasemia muistiin toistamalla vaiheita 1 ja 3.

Nimen anto - Ohjelmaluettelon uudelleen järjestely



Kun haluat antaa radioasemalle nimen tai muuttaa nimeä tai muuttaa muistissa olevien radioasemien järjestystä, toimi samalla tavalla kuin annat nimen tv-kanavalle tai järjestelet tv-kanavien ohjelmaluettelo.

Katso television tai vastaanottimen käyttöohjeesta.

Table of TV frequencies.
Frequenztafel der Fernsehsender.
Liste des fréquences des émetteurs.
Frequentietabel TV-Zenders.
Tabella delle frequenze delle trasmittenti.
Lista de las frecuencias de las emisoras.
Lista das frequências dos emissores.
Liste over TV senderne.
Tabell over TV-frekvenser.

Tabell över TV-frekvenser.
TV-taajuustaulukko.
Κατάλογος συχνοτήτων πομπών.
Список частот передатчиков.
A televízió-adóállomások frekvenciáinak a listája.
Lista częstotliwości stacji nadawczych.
Seznam frekvenčních pásem vysílačů.
Zoznam frekvenčných pásiem vysielateľov.

EUROPE	
CH_FREQ (MHz)	
E2.....48.25	
E3.....55.25	
E4.....62.25	
E5.....175.25	
E6.....182.25	
E7.....189.25	
E8.....196.25	
E9.....203.25	
E10.....210.25	
E11.....217.25	
E12.....224.25	
S1.....105.25	
S2.....112.25	
S3.....119.25	
S4.....126.25	
S5.....133.25	
S6.....140.25	
S7.....147.25	
S8.....154.25	
S9.....161.25	
S10.....168.25	
S11.....231.25	
S12.....238.25	
S13.....245.25	
S14.....252.25	
S15.....259.25	
S16.....266.25	
S17.....273.25	
S18.....280.25	
S19.....287.25	
S20.....294.25	
H1.....303.25	
H2.....311.25	
H3.....319.25	
H4.....327.25	
H5.....335.25	
H6.....343.25	
H7.....351.25	
H8.....359.25	
H9.....367.25	
H10.....375.25	
H11.....383.25	
H12.....391.25	
H13.....399.25	
H14.....407.25	
H15.....415.25	
H16.....423.25	
H17.....431.25	
H18.....439.25	
H19.....447.25	
21.....471.25	
22.....479.25	
23.....487.25	
24.....495.25	
25.....503.25	
26.....511.25	
27.....519.25	
28.....527.25	
29.....535.25	
30.....543.25	
31.....551.25	
32.....559.25	
33.....567.25	
34.....575.25	
35.....583.25	
36.....591.25	
37.....599.25	
38.....607.25	
39.....615.25	
40.....623.25	
41.....631.25	
42.....639.25	
43.....647.25	
44.....655.25	
45.....663.25	
46.....671.25	
47.....679.25	
48.....687.25	
49.....695.25	
50.....703.25	
51.....711.25	
52.....719.25	
53.....727.25	
54.....735.25	
55.....743.25	
56.....751.25	
57.....759.25	
58.....767.25	
59.....775.25	
60.....783.25	
61.....791.25	
62.....799.25	
63.....807.25	
64.....815.25	
65.....823.25	
66.....831.25	
67.....839.25	
68.....847.25	
69.....855.25	

E-EUROPE	
CAN_FREQ (MHz)	
R1.....49.75	
R2.....59.25	
R3.....77.25	
R4.....85.25	
R5.....93.25	
R6.....175.25	
R7.....183.25	
R8.....191.25	
R9.....199.25	
R10.....207.25	
R11.....215.25	
R12.....223.25	
S1.....105.25	
S2.....112.25	
S3.....119.25	
S4.....126.25	
S5.....133.25	
S6.....140.25	
S7.....147.25	
S8.....154.25	
S9.....161.25	
S10.....168.25	
S11.....231.25	
S12.....238.25	
S13.....245.25	
S14.....252.25	
S15.....259.25	
S16.....266.25	
S17.....273.25	
S18.....280.25	
S19.....287.25	
S20.....294.25	
H1.....303.25	
H2.....311.25	
H3.....319.25	
H4.....327.25	
H5.....335.25	
H6.....343.25	
H7.....351.25	
H8.....359.25	
H9.....367.25	
H10.....375.25	
H11.....383.25	
H12.....391.25	
H13.....399.25	
H14.....407.25	
H15.....415.25	
H16.....423.25	
H17.....431.25	
H18.....439.25	
H19.....447.25	
21.....471.25	
22.....479.25	
23.....487.25	
24.....495.25	
25.....503.25	
26.....511.25	
27.....519.25	
28.....527.25	
29.....535.25	
30.....543.25	
31.....551.25	
32.....559.25	
33.....567.25	
34.....575.25	
35.....583.25	
36.....591.25	
37.....599.25	
38.....607.25	
39.....615.25	
40.....623.25	
41.....631.25	
42.....639.25	
43.....647.25	
44.....655.25	
45.....663.25	
46.....671.25	
47.....679.25	
48.....687.25	
49.....695.25	
50.....703.25	
51.....711.25	
52.....719.25	
53.....727.25	
54.....735.25	
55.....743.25	
56.....751.25	
57.....759.25	
58.....767.25	
59.....775.25	
60.....783.25	
61.....791.25	
62.....799.25	
63.....807.25	
64.....815.25	
65.....823.25	
66.....831.25	
67.....839.25	
68.....847.25	
69.....855.25	

FRANCE	
CAN_FREQ (MHz)	
2.....55.75	
3.....60.50	
4.....63.75	
5.....176.0	
6.....184.0	
7.....192.0	
8.....200.0	
9.....208.0	
10.....216.0	
B.....116.75	
C.....128.75	
D.....140.75	
E.....159.75	
F.....164.75	
G.....176.75	
H.....188.75	
I.....200.75	
J.....212.75	
K.....224.75	
L.....236.75	
M.....248.75	
N.....260.75	
O.....272.75	
P.....284.75	
Q.....296.75	
H1.....303.25	
H2.....311.25	
H3.....319.25	
H4.....327.25	
H5.....335.25	
H6.....343.25	
H7.....351.25	
H8.....359.25	
H9.....367.25	
H10.....375.25	
H11.....383.25	
H12.....391.25	
H13.....399.25	
H14.....407.25	
H15.....415.25	
H16.....423.25	
H17.....431.25	
H18.....439.25	
H19.....447.25	
22.....479.25	
23.....487.25	
24.....495.25	
25.....503.25	
26.....511.25	
27.....519.25	
28.....527.25	
29.....535.25	
30.....543.25	
31.....551.25	
32.....559.25	
33.....567.25	
34.....575.25	
35.....583.25	
36.....591.25	
37.....599.25	
38.....607.25	
39.....615.25	
40.....623.25	
41.....631.25	
42.....639.25	
43.....647.25	
44.....655.25	
45.....663.25	
46.....671.25	
47.....679.25	
48.....687.25	
49.....695.25	
50.....703.25	
51.....711.25	
52.....719.25	
53.....727.25	
54.....735.25	
55.....743.25	
56.....751.25	
57.....759.25	
58.....767.25	
59.....775.25	
60.....783.25	
61.....791.25	
62.....799.25	
63.....807.25	
64.....815.25	
65.....823.25	
66.....831.25	
67.....839.25	
68.....847.25	
69.....855.25	

ITALY	
CAN_FREQ (MHz)	
A.....53.75	
B.....62.25	
C.....82.25	
D.....175.25	
E.....183.75	
F.....192.25	
G.....201.25	
H.....210.25	
H1.....217.25	
S1.....105.25	
S2.....112.25	
S3.....119.25	
S4.....126.25	
S5.....133.25	
S6.....140.25	
S7.....147.25	
S8.....154.25	
S9.....161.25	
S10.....168.25	
S11.....231.25	
S12.....238.25	
S13.....245.25	
S14.....252.25	
S15.....259.25	
S16.....266.25	
S17.....273.25	
S18.....280.25	
S19.....287.25	
S20.....294.25	
H1.....303.25	
H2.....311.25	
H3.....319.25	
H4.....327.25	
H5.....335.25	
H6.....343.25	
H7.....351.25	
H8.....359.25	
H9.....367.25	
H10.....375.25	
H11.....383.25	
H12.....391.25	
H13.....399.25	
H14.....407.25	
H15.....415.25	
H16.....423.25	
H17.....431.25	
H18.....439.25	
H19.....447.25	
21.....471.25	
22.....479.25	
23.....487.25	
24.....495.25	
25.....503.25	
26.....511.25	
27.....519.25	
28.....527.25	
29.....535.25	
30.....543.25	
31.....551.25	
32.....559.25	
33.....567.25	
34.....575.25	
35.....583.25	
36.....591.25	
37.....599.25	
38.....607.25	
39.....615.25	
40.....623.25	
41.....631.25	
42.....639.25	
43.....647.25	
44.....655.25	
45.....663.25	
46.....671.25	
47.....679.25	
48.....687.25	
49.....695.25	
50.....703.25	
51.....711.25	
52.....719.25	
53.....727.25	
54.....735.25	
55.....743.25	
56.....751.25	
57.....759.25	
58.....767.25	
59.....775.25	
60.....783.25	
61.....791.25	
62.....799.25	
63.....807.25	
64.....815.25	
65.....823.25	
66.....831.25	
67.....839.25	
68.....847.25	
69.....855.25	

GB
The frequencies used by a cable company may differ from the frequencies on the table. Consult your cable company or your dealer for detailed information.

D
In Kabelfernsehanlagen können Abweichungen von den in den Frequenztabellen aufgeführten Frequenzen vorkommen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Kabelfernsehgesellschaft, die Ihnen die zutreffenden Frequenzen mitteilt.

F
Les fréquences utilisées par une société de télédistribution peuvent être différentes de celles sur la liste des fréquences. Consultez votre société de télédistribution ou votre revendeur pour des informations plus détaillées.

NL
De frequenties die gebruikt worden door een kabelmaatschappij kunnen verschillen van deze op de tabel. Raadpleeg uw kabelexploitant of uw handelaar voor meer informatie.

I
Le frequenze usate per una società di teledistribuzione possono essere differenti di quelle nella tabella. Consultate la società di teledistribuzione o il vostro rivenditore per informazione specifica.

E
Las frecuencias utilizadas por las empresas de distribución de señal por cable, pueden ser diferentes de las que se encuentran en esta tabla. Consulte con su compañía de distribución de televisión por cable o con su distribuidor para que le proporcionen una información más detallada.

P
As frequências utilizadas por uma sociedade de teledistribuição podem ser diferentes das indicadas na lista de frequências. Consultar a sociedade de teledistribuição ou o vendedor para informações mais detalhadas.

DK
Frekvenser benyttet af kabel operatører kan være afvigende fra disse, kontakt deres kabel operatør eller forhandler for nærmere information.

N
Frekvensene som benyttes på et kabelnett kan avvike fra de som er oppført i tabellen. Kontakt ditt kabel-TV selskap eller din forhandler for nærmere opplysninger.

S
Frekvenserna som används i kabel-TV-näten kan avvika från frekvenserna i tabellen. Kontakta ditt kabel-TV-bolag eller din radiohandlare för vidare information.

SF
Kaapeliyhtiöiden käyttämät taajuudet voivat poiketa taulukossa olevista taajuuksista. Tarkat tiedot saat kaapeliyhtiöstä tai myyjältä.

GR
Οι συχνότητες που χρησιμοποιούνται από μια εταιρεία τηλεμετάδοσης είναι δυνατόν να είναι διαφορετικές από αυτές που περιέχει ο κατάλογος. (Συνιμμενεύεθε την εταιρεία τηλεμετάδοσης ή τον πωλητή για λεπτομερέστερες πληροφορίες).

CEI
Частоты на которых передаёт телекомпания могут отличаться от частот на данной таблице. (Обратиться к Вашей телекомпании или Вашему продавцу за дополнительной информацией).

H
Egy televízió-adóállomás sugárzáshoz használt frekvenciatarományai lehetnek a táblázatban közöltéktől eltérőek is. (Abban az esetben, ha bővebb információra van szüksége, forduljon az eladóhoz.)

PL
Operator sieci telewizyjnej może stosować inne częstotliwości, niż te, które figurują na tablicy (bardziej szczegółowych informacji na ten temat zasięgnąć u operatora lub sprzedawcy).

CZ
Frekvence používané některými televizními společnostmi se mohou lišit od údajů uvedených v tomto seznamu. Informujte se blíže u příslušné společnosti nebo v prodejně, kde jste televizor koupili.

SK
Frekvencie používané niektorými spoločnosťami televízneho prenosu sa môžu líšiť od údajov uvedených v tomto zozname. Informujte sa bližšie u príslušnej spoločnosti alebo v predajni, kde ste televizor kúpili.

